



WE▶O

Gebrauchsanleitung

INHALTSVERZEICHNIS

INHALT DER VERPACKUNG	4
VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG	6
BEGRIFFE	12
AM BERÜHRUNGSBILDSCHIRM DES WE-O ANGEZEIGTE INFORMATIONEN	14
VERWENDUNG DES WE-O	20
ENTHAARUNG MIT DEM WE-O	24
STIMULATION DER KOLLAGENSYNTHESE MIT DEM WE-O	32
WECHSELN DER OPTIC-KASSETTE	40
OPTIONEN DER SOFTWARE	46
DAS DÜRFEN SIE NIE TUN	48
VERWENDUNG DES ZUBEHÖRS	50
WARTUNG	52
TECHNISCHER SUPPORT	54
TECHNISCHE DATEN	56
NORMEN	61
GARANTIEBEDINGUNGEN	61
KONTAKT	62

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie haben ein Gerät **WE-O** erworben, und ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen.

Die Gewohnheiten ändern sich, und das Gerät **WE-O** ist ein konkretes Beispiel dafür. Sie können von nun an auf eine kombinierte Behandlung zur Enthaarung und zu Stimulation der Kollagensynthese mit ein und demselben Gerät zugreifen. Das Gerät **WE-O**, das mit einer Pulslicht-Technologie der jüngsten Generation ausgestattet ist, gewährleistet eine vollkommen sichere Nutzung in einem Kompaktformat.

Ich habe mich persönlich darum gekümmert, dass auf die Herstellung jedes **WE-O** größte Sorgfalt verwendet wird; Sie werden es feststellen: das ist ein ganz außergewöhnliches Produkt.

Ich hoffe, dass Sie mit Ihrem Gerät zu Ihrer vollen Zufriedenheit arbeiten können und würde mich freuen, wenn Sie Ihre Erfahrungen auf der offiziellen Website unserer Gesellschaft www.e-swin.com mitteilen würden.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink that reads "Yves Vincent". The signature is written in a cursive, flowing style.

Ihr Yves Vincent Brottier, Entwickler des **WE-O**.



1 Basis WE-0 und
der zugehörige Applikator



1 Optic - Kassette Verbrauchsmaterial
(enthalten im Applikator Ihres WE-0)



1 Aktivierungskarte WE-0
für die optic- Kassette



1 Netzkabel



1 Gel - Gel für das Flashen
(1000 ml)



1 Clean - Optik-Spray



2 Pen - Arbeitsstift
und Stift-Anspitzer

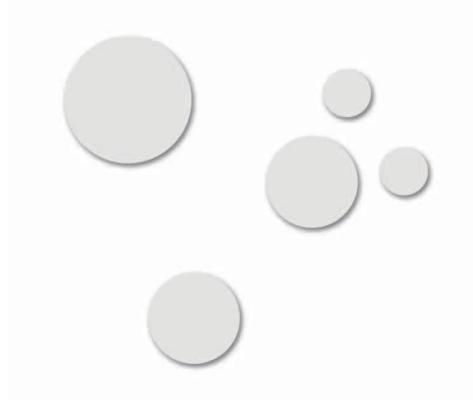


Allein die Gesellschaft e-swini sas ist berechtigt, das Gerät WE-0 und dessen Zubehör zu vermarkten: Optic, Stop, Clean, Patches, Pen, Gel, Mask, Eye Mask, usw. und zwar auf ihrer Website www.e-swini.com.

KUNG DES WE-O



1 Stop - Begrenzungsplatte



2 Patches - Selbstklebe-
Abdeckblättchen



1 Extractor
Auszieh-Tool für die Kassette



1 Gebrauchsanleitung



2 Mask - Schutzbrillen



1 Paar Schutzschalen Eye Mask -
Schutzbrille für den Patienten (bes-
timmt für den Modus Stimulation der
Kollagensynthese).



1 Spezialfiltererter
Für stark pigmentierte Haut -
Lichtempfindlichkeitstyp V
(bestimmt für den Modus Enthaarung)



ACHTUNG: : Sie müssen alle Teile der Originalverpackung (Kartons, Füll- und Fixiermatrizen usw.) aufbewahren. Die Herstellergarantie (Ersatzteile und Arbeitskraft) wird ausschließlich dann wirksam, wenn das Gerät zusammen mit der vollständigen Originalverpackung zurückgesandt wird. Sie müssen alle Teile der Originalverpackung, in der Ihnen das WE-O geliefert wurde, sorgfältig aufbewahren.

ANWENDUNGSBEREICH DES WE-0

Die Vorrichtung wurde von E-Swin (Frankreich) entwickelt und wird von diesem Unternehmen hergestellt. Das WE-0 kann in folgendem Fall verwendet werden:

Im Modus «Enthaarung»:

- Behandlung von Hyperpilosität im Rahmen von hormonell bedingtem oder idiopathischem Hirsutismus.
- Enthaarungsbehandlung mit rein ästhetischer Zielstellung in allen Bereichen des Körpers, ausgenommen die Augenpartien.

Im Modus «Stimulation der Kollagensynthese»:

- Verringerung unerwünschter Nebenwirkungen beim Vernarbungsprozess nach einer Operation.
- Behandlung gegen das Erschlaffen der Epidermis, gegen Falten- und Fältchenbildung, gegen stumpfen Teint und erweiterte Poren.

FÜR IHRE SICHERHEIT

BEVOR SIE IHR WE-0 IN GEBRAUCH NEHMEN, LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN:

- Betriebsspannung: 100 - 240 V-.
- Nennfrequenz: 50-60 Hz.
- Maximale Leistungsaufnahme: 540 VA.
- Überprüfen Sie, dass diese Spannung mit der in Ihrer Anlage vorhandenen Spannung übereinstimmt. Jeder Fehler beim Anschließen des Geräts kann zu irreparablen Schäden führen, die von der Garantie nicht abgedeckt werden.
- Überprüfen Sie die Unversehrtheit und die Funktionstüchtigkeit der Netzsteckdose, an die Ihr WE-0 angeschlossen wird, so dass diese kein Hindernis für die ordnungsgemäße Verwendung Ihres WE-0 bildet (die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein).
- Dieses Gerät ist nur für professionellen Gebrauch vorbehalten.
- Zum Abziehen des Netzsteckers nicht am Netzkabel des WE-0 ziehen.
- Kein Verlängerungskabel mit dem WE-0 verwenden.
- Berühren Sie das WE-0 niemals mit feuchten Händen.
- Das WE-0 darf nicht an Orten verwendet werden, wo das Risiko besteht, dass Wasserspritzer auf das Gerät (Applikator oder Basis) gelangen.
- Niemals die Basis des WE-0, den Applikator oder die Kassette optic in Wasser eintauchen.
- Benutzen Sie das WE-0 niemals, wenn es beschädigt ist, eine Funktionsanomalie am Berührungsbildschirm angezeigt wird oder wenn es heruntergefallen ist (nicht sichtbare Schäden können Ihre Sicherheit und die Sicherheit Ihrer Patienten gefährden).
- Dieses Gerät kann nur mit Spezialwerkzeug repariert werden. Wenn nach der Lieferung des Geräts ein Problem auftreten sollte, kontaktieren Sie uns bitte auf unserer Website www.e-swin-pro.com über Ihren Kundenbereich.

BRAUCHEN SIE HILFE ? Wenn Sie unseren Vertriebsdienst oder den technischen Support kontaktieren möchten, so können Sie dies über Ihren Kundenbereich tun: www.e-swin.com Rubrik « Kontakt und Kundendienst ».

BEIM GEBRAUCH DES WE-0

- Die Optic -Kassetten WE-0 und allgemeiner gefasst, alles Zubehör, müssen ausschließlich über unsere Website www.e-swin-pro.com, Rubrik « Bereich Kunden », « Neue Bestellung Zubehör » bestellt werden. Wir lehnen jegliche Haftung in Fällen ab, in denen optic- Kassetten, Verbrauchsmaterialien und Zubehör anderer Hersteller verwendet wurden.
- Bei der Verwendung des WE-0 ist darauf zu achten, dass es auf einer ebenen Auflagefläche und an einem Ort abgestellt wird, an dem es vor Herunterfallen geschützt ist.
- E-Swin SAS lehnt jegliche Haftung für eventuell eintretende Schäden ab, die auf eine unsachgemäße Bedienung oder eine Verwendung des Geräts zu einem anderen als dem in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zweck zurückzuführen sind.

Mit dem Gerät WE-0 zusammen erhalten Sie zwei Schutzbrillen mask geliefert. Die Schutzbrille muss während der gesamten Dauer der Behandlung mit dem Gerät getragen werden, und zwar vom Therapeuten wie auch vom Patienten. Auch jede andere Person, die sich während des Betriebs des WE-0 in der Nähe befindet, muss eine solche Schutzbrille tragen.

- Bei einer Behandlung im Modus «Stimulation der Kollagensynthese» im Bereich des Gesichts müssen Sie jedem Ihrer Patienten ein Paar Schutzschalen Eye Mask zur Verfügung stellen. Diese Schutzschalen muss der Patient während der gesamten Dauer der Behandlung mit dem Gerät tragen.



Sie dürfen nur ausschließlich den ArbeitsstiftPen, das Gel Gel, die Selbstklebe-Abdeckblättchen Patches, die BegrenzungsplatteStop, die SchutzbrilleMask, die Schutzschalen Eye mask verwenden, die zusammen mit Ihrem weo geliefert wurden. Jede Verwendung eines anderen Produkts birgt das Risiko, dass es zu Hautverbrennungen kommt.

VEREINBARKEITSKRITERIEN

Verwenden Sie das WE-0 nicht an Personen, die für eine Enthaarung oder eine Stimulation der Kollagensynthese mittels Pulslicht nicht in Frage kommen, insbesondere Personen, die eines der folgenden Kriterien erfüllen:

- Schwangere Frauen.
- Auf sehr stark pigmentierter oder schwarzer Haut.
- Bei Vorliegen von Verletzungen, Verbrennungen oder Infektionen der Haut.
- Bei Sonnenbrand, dessen Heilung erst weniger als einen Monat zurück liegt.
- Bei einer früher bereits aufgetretenen Sonnenallergie.
- Auf Haut, die eine weniger als zehn Tage zurück liegende UV-Hochdruck-Behandlung erhalten hat.
- Nach einer weniger als 2 Wochen zurückliegenden Verwendung von Selbstbräunungsmitteln (Creme, Nahrungsergänzungsmittel) .
- Bei Hautverletzungen mit ungewöhnlichem Aussehen müssen Sie vorher Ihren behandelnden Arzt konsultieren.
- Auf Risikobereichen (Flecken, Muttermale, Warzen, noch nicht vernarbte Wunden...).

Wenn Muttermale oder Leberflecken sich auf dem zu enthaarenden Hautareal befinden, so müssen sie vorher abgedeckt werden, dies kann zum Beispiel mit Hilfe der Selbstklebe-Abdeckblättchen Patches erfolgen, die mit dem WE-0 geliefert wurden. Tätowierte Hautareale: Permanent-Make-up (zum Beispiel Lippenkonturen) oder ästhetische Tätowierungen, unabhängig von deren Farbe. Die Begrenzungsplatte geliefert wurde.

- Personen, die an Hautkrankheiten leiden (Ekzem, Entzündungen, Akne usw.).
- Personen, die sich in Behandlung im Zusammenhang mit Fotosensibilisierung befinden (es ist ein ärztliches Gutachten anzufordern).
- Im Fall vorausgegangener Hauterkrankungen.
- Diabetiker, Hämophilie-Patienten, Epileptiker, PCT-Patienten (porphyria cutanea tarda).
- Personen, die einen Herzschrittmacher oder einen Defibrillator tragen.
- Tiere.
- Behandlung weißer oder rotblonder Haare. Genauer gesagt, es gibt Personen, die von Geburt zum Lichtempfindlichkeitstyp I rotblond gehören
 - Als Erwachsene können diese Personen auch eine deutlich dunklere Haarfarbe haben als das anfängliche Orangerot. Trotzdem behält die Melaninstruktur dieser Haare die Eigenschaften bei, die die Lichttechnologien für die Enthaarung unwirksam machen.

VEREINBARKEIT MIT ANDEREN BEHANDLUNGEN

- Vor der Lichtpuls-Behandlungssitzung darf der Patient keine die Haut angreifenden Kosmetikbehandlungen erhalten haben. Auch bei nichtaggressiven Kosmetikbehandlungen sollte ein zeitlicher Abstand von 24 Stunden zur Behandlung mit dem WE-O eingehalten werden.
- Falls andere Behandlungen durchgeführt werden, wie etwa die Injektion von Hyaluronsäure und/oder Botuliniumtoxin, Pulslichtbehandlung, Laserbehandlung, Funkfrequenzbehandlung usw. muss der Patient den Facharzt konsultieren, der die entsprechenden Behandlungen durchgeführt hat, um sich über die Frist zu informieren, die vor Aufnahme der Behandlung mit dem WE-O eingehalten werden muss.
- Am Tag der Behandlungssitzung darf vorher keine Kosmetikbehandlung erfolgen. Sie müssen den sauberen Zustand der Haut überprüfen.
- Das Mizellarwasser ohne Parfümzusatz wird verwendet, um die Haut von eventuellen Kosmetika-Rückständen zu reinigen.
- Nach dem Flashen steht der Verwendung von Kosmetika nichts im Wege.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEZÜGLICH UV-STRAHLEN

KÜNSTLICHE UV-STRAHLEN IN SONNENSTUDIOS

Es ist nach wie vor der Behandlung Vorsicht gegenüber unbedachter Anwendung künstlicher UV-Strahlung geboten. Insbesondere im Fall der mittels Hochleistungsmaschinen erzeugten Hochdruck-UV-Strahlung wird empfohlen, vor bzw. nach einer solchen Behandlung eine Frist von einigen Tagen vor bzw. nach der Anwendung des WE-O verstreichen zu lassen.

NATÜRLICHE UV-STRAHLEN

Falls der Patient nach einer Flash-Behandlung mit dem WE-O natürlicher Sonnenstrahlung ausgesetzt ist, so ist auf den behandelten Hautarealen für die gesamte Dauer des Protokolls und noch für 3 Wochen danach unbedingt die Anwendung eines Sonnenschutzmittels mit sehr hohem Schutzfaktor zu empfehlen.

SELBSTBRÄUNUNGSMITTEL

Das Gerät WE-O nicht bei Personen anwenden, die auf dem zu behandelnden Hautareal ein Selbstbräunungsmittel verwendet haben. Abwarten, bis die Wirkung des Selbstbräunungsmittels vollständig verschwunden ist, ehe man das WE-O anwendet.

BEHANDLUNGSMODALITÄTEN

VOR DER BEHANDLUNGSSITZUNG

- Dem Patienten die Technologie und das Prinzip der Enthaarung und/oder der Stimulation der Kollagensynthese erläutern.
- Eventuelle Kontraindikationen gegen die Anwendung von Pulslicht erforschen.
- Den Patienten über die Tarife je Sitzung und andere Pauschalen informieren.
- Die aufgeklärte Einwilligung unterschreiben lassen.
- Den Patienten auffordern, (soweit möglich) ohne Kosmetika auf der Haut zur Behandlungssitzung zu kommen.

ZUR BEHANDLUNGSSITZUNG

- Vergewissern Sie sich, dass für den Patienten immer noch keine Kontraindikationen gegen die Behandlung bestehen (insbesondere, dass nicht inzwischen eine andere Behandlung begonnen wurde).
- Vergewissern Sie sich, dass die Haut frei von jeglichem Kosmetikprodukt ist; anderenfalls ist das Produkt mit einer Mizellar-Lösung ohne Parfümzusatz zu entfernen.

Im Modus «Enthaarung»:

- Das zu enthaarende Hautareal befeuchten, danach mit einem mechanischen Rasierapparat rasieren.
- Das zu flashende Hautareal mit dem Pen markieren.
- Eventuelle Muttermale, Leberflecke und andere braune Flecken mit Hilfe der Patches abdecken.
- Den Patienten mit seiner Mask (Schutzbrille) ausrüsten.
- Das Gel in dicker Schicht jeweils auf kleine Bereiche (vor allem an den Beinen) auftragen.
- Überprüfen Sie, dass der verwendete Filter tatsächlich der Farbe der Haut entspricht.
- Die Parameter des we-o einstellen: Geschlecht, Hautareal, Farbe der Haut, Dicke der Haare, Intensität (immer mit der Leistungsstufe 1 beginnen, die Leistungsstufe kann nach und nach erhöht werden je nach dem, wie die Haut dies verträgt).

Im Modus «Stimulation der Kollagensynthese»:

- Das zu flashende Hautareal mit dem Pen markieren.
- Eventuelle Muttermale, Leberflecke und andere braune Flecken mit Hilfe der Patches abdecken.
- Den Patienten mit seinen Schutzschalen Eye Mask ausrüsten und deren richtigen Sitz überprüfen.
- Das Gel in dicker Schicht jeweils auf kleine Bereiche auftragen.
- Die Parameter des WE-O einstellen: Geschlecht, Hautareal, Farbe der Haut, Dicke der Haare, Intensität (immer mit der Leistungsstufe 1 beginnen, die Leistungsstufe kann nach und nach erhöht werden, je nachdem, wie die Haut die Behandlung verträgt).

- Überprüfen Sie, dass alle Sicherheitsvorrichtungen eingeschaltet sind; entriegeln Sie diese.
- Setzen Sie Ihre Schutzbrille Mask auf.
- Eventuelle nicht zu flashende Bereiche mit der Begrenzungsplatte stop schützen (zum Beispiel Tätowierungen).
- Das zu behandelnde Areal flashen.
- Eventuell die Leistung erhöhen, je nach dem, wie der Patient sich fühlt und sofern keine Hautreaktion zu beobachten ist.
- Am Ende der Behandlungssitzung das Gerät ausschalten (10 Minuten abwarten, bevor der Netzstecker gezogen wird, damit das Gerät vollständig auskühlen kann).
- Das gel entfernen und die Haut abspülen (Sie können eine Feuchtigkeitscreme auftragen, wenn Sie dies möchten).
- Den Optik-Kopf WE-O mit einem weichen, mit klarem Wasser getränkten Tuch reinigen und dann desinfizieren. Die inneren und die äußeren Optik-Teile nach jeder Behandlungssitzung mit dem mitgelieferten Spray Clean reinigen (zuvor abwarten, bis die Ventilatoren des Applikators zum Stillstand gekommen sind).

BEIM GEBRAUCH DES WE-O

NACH DER BEHANDLUNGSSITZUNG

- Den Patienten darüber aufklären, dass Hautrötungen auftreten können.
- Für den Fall einer UV-Exposition nach der Behandlung die Verwendung eines Sonnenschutzmittels auf den geflashten Hautarealen empfehlen.

Im Modus «Enthaarung»:

- Die zweite Behandlungssitzung 6 später ansetzen, danach die anderen Sitzungen im Abstand von jeweils zwei Monaten.

HINWEIS: Optimale Ergebnisse werden im Durchschnitt mit 8 bis 10 Behandlungssitzungen erzielt, die im Abstand von 2 Monaten durchgeführt werden. Wenn manche Patienten aus persönlichen Gründen die Behandlungssitzungen in kürzeren Intervallen wünschen, können Sie dies akzeptieren, wenn zwischen zwei Sitzungen mindestens 4 Wochen liegen; erklären Sie dazu dem betreffenden Patienten, dass durch Verkürzung des Behandlungsintervalls kein zusätzlicher Effizienzgewinn erreicht wird. Die notwendige Gesamtzahl der Behandlungen erhöht sich dadurch.

Im Modus «Stimulation der Kollagensynthese»:

- Den Patienten auffordern, während des gesamten Zyklus der 12 Behandlungssitzungen keine anderen Eingriffe auf den geflashten Hautarealen vornehmen zu lassen.
- Für einen Zeitraum von 8 Wochen eine Behandlungssitzung pro Woche planen, danach 4 Monate mit einer Behandlungssitzung pro Monate, also 6 Monate Behandlung in der Anfangsphase.
- Eine Pflege mit 1 Behandlungssitzung alle 2 Monate kann danach erforderlich sein, um die Aufrechterhaltung der erreichten Ergebnisse zu gewährleisten.

HINWEIS: Wenn der Patient andere Arten von Schönheitsbehandlungen durchführen lassen möchte (ausgenommen die Anwendung von Kosmetika vom Typ Feuchtigkeitscreme und/oder Anti-Falten-Creme), wird empfohlen, dass er zuvor einen Dermatologen konsultiert, um die Qualität seiner Haut beurteilen zu lassen und sich bezüglich der Wartefrist zwischen diesen 2 Arten von Behandlungen beraten zu lassen.

EVENTUELLE NEBENWIRKUNGEN DER BEHANDLUNG MIT DEM WE-O

Bei vorschriftsmäßiger Verwendung sind die Risiken von Nebenwirkungen, wie Hautrötungen oder Verbrennungen außerordentlich gering, aber sie existieren. Wenn solche Wirkungen auftreten, ist die Anwendung des Geräts sofort zu beenden.

Eine einfache Lösung besteht darin, die Wirkung des Geräts zunächst auf einem kleinen Hautareal zu testen. Wenn keine Hautreaktion auftritt, ist die Verwendung des Geräts völlig gefahrlos.

Wenn das WE-O unter Einhaltung der Anweisungen verwendet wird, sind Nebenwirkungen und Komplikationen selten. Jedoch bergen alle Kosmetikbehandlungen, selbst diejenigen, die für die häusliche Anwendung entwickelt wurden, gewisse Risiken. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass Ihr Kunde diese Risiken und eventuellen Komplikationen versteht und akzeptiert, die bei Verwendung eines Pulslicht-Systems zur Enthaarung oder zur Stimulation der Kollagensynthese auftreten können.

HINWEIS: Für eine optimale Effizienz sollten die empfohlenen Intervalle zwischen den Behandlungssitzungen eingehalten werden

BASIS

Belüftungsgitter

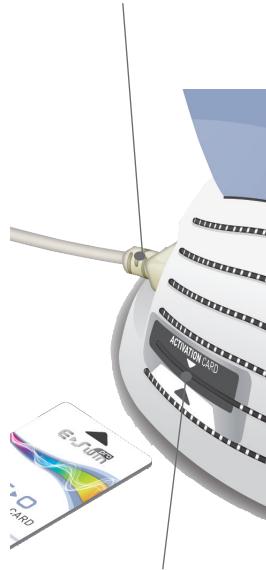


Halterung Kabel Applikator



Anschluss Netzkabel

Anschluss Netzkabel Netz



Einschub Aktivierungskarte

Schutzklappe für
Berührungsbildschirm



Lagerung Applikator

APPLIKATOR

Belüftungsschlitze

Feststehende Seitenschale

Auslöserknopf

Anzeigelampe Verfügbarkeit des Lichtimpulses

Ende der optischen Führung



Mobiler Kopf



Haltestifte des mobilen Kopfes

Ende der Lichtführung



Mobiler Kopf

MENÜ «HAUPTSEITE»



A

Das Menü **HAUPTSEITE** (Bildschirm A) ermöglicht den Zugang zu folgenden 4 Menüs:

1 MENÜ 1: ENTHAARUNG

Dieses Menü erlaubt die Wahl der Parameter für die Stimulation der Kollagensynthese und den Start der Flash-Sitzung.

2 MENÜ 2: STIMULATION DER KOLLAGENSYNTHESE

Dieses Menü erlaubt die Wahl der Parameter für die Stimulation der Kollagensynthese und den Start der Flash-Sitzung.

3 MENÜ 3: VERBRAUCHSMATERIALIEN

Dieses Menü erlaubt die Anzeige der Anzahl noch vorhandener Flashes.

4 MENÜ 4: KONFIGURATION

Dieses Menü erlaubt die Einstellung der verschiedenen Parameter des WE-O. Andere Informationen werden automatisch ständig angezeigt:

- 5 Temperatur des Systems (Applikator).
- 6 Symbol an diesem Modell des Geräts nicht verfügbar.
- 7 Die Zahl der noch auf dem Guthaben vorhandenen Flashes wird veranschaulicht mit dem Symbol .
- 8 Datum und Uhrzeit.
- 9 Symbol für das Zurückblättern zum vorherigen Menü. Dieses Symbol erlaubt die Änderung jeder vorher getroffenen Wahl.
- 10 Dieses Symbol ist an diesem Modell des Geräts nicht verfügbar.
- 11 Symbol Einschalten/Ausschalten des Gerätes.

MENÜ «ENTHAARUNG»



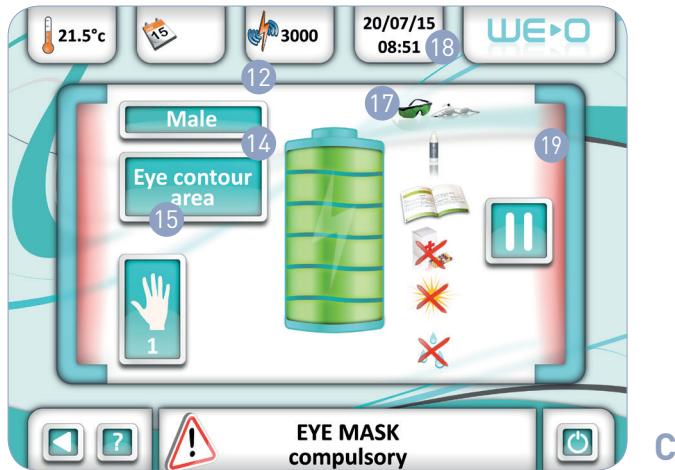
B

Das Menü **ENTHAARUNG** (Bildschirm B) rekapituliert die Parameter, die zuvor auf den nacheinander folgenden Bildschirmen gewählt wurden.

- 12 Gewünschtes Geschlecht.
- 13 Gewünschtes Hauptareal für die Behandlung.
- 14 Spezifischer Teil des zu behandelnden Hauptareals.
- 15 Gewünschte Hautfarbe.
- 16 Gewünschte Dicke eines Haares.
- 17 Messanzeige Leistung: gewünschte Stärke der Lichtenergie.
- 18 Gesamtheit der vor jedem Gebrauch unbedingt zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen.
- 19 Symbol für die Unterbrechung der Flash-Sitzung (Pausenmodus). Wenn man auf dieses Symbol drückt, wechselt das WE-O in den Pausenmodus. In diesem Modus wird jede Aussendung eines Lichtimpulses am Applikator gesperrt. Um den Pausenmodus zu verlassen, braucht man nur erneut auf dieselbe Stelle zu drücken.

WE-O ANGEZEIGTE INFORMATIONEN

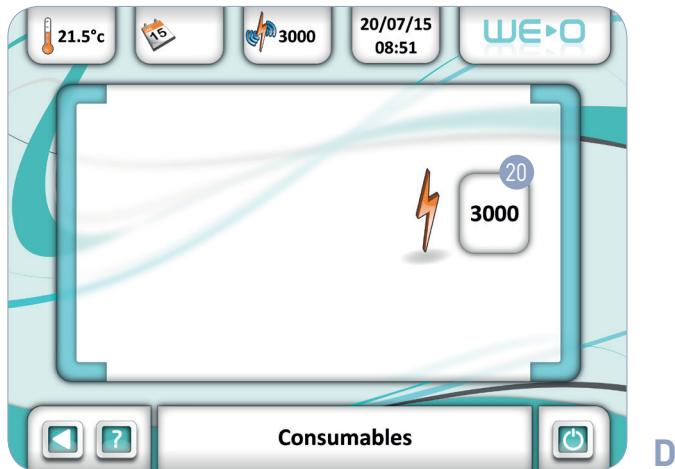
MENÜ «STIMULATION DER KOLLAGENSYNTHESE»



Das Menü **STIMULATION DER KOLLAGENSYNTHESE** (Bildschirm C) rekapituliert die auf den einzelnen Bildschirmen gewählten Parameter.

- 12 Gewünschtes Geschlecht.
- 14 Spezifischer Teil des zu behandelnden Hauptareals.
- 15 Gewünschte Hautfarbe.
- 17 Messanzeige Leistung: gewünschte Stärke der Lichtenergie.
- 18 Gesamtheit der vor jedem Gebrauch unbedingt zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen.
- 19 Symbol für die Unterbrechung der Flash-Sitzung (Pausenmodus). Wenn man auf dieses Symbol drückt, wechselt das WE-O in den Pausenmodus. In diesem Modus wird jede Aussendung eines Lichtimpulses am Applikator gesperrt. Um den Pausenmodus zu verlassen, braucht man nur erneut auf diese Stelle zu drücken.

MENÜ «VERBRAUCHSMATERIALIEN»



Das Menü **VERBRAUCHSMATERIALIEN** (Bildschirm D) zeigt die Zahl der auf der Aktivierungskarte bzw. der Optic Kassette noch verfügbaren Flashes an. Das Gerät funktioniert mit einer jeweils spezifischen Aktivierungskarte für jede Optic-Kassette. Jede neue Optic-Kassette wird mit der dazugehörigen individuellen Aktivierungskarte geliefert.

- 20 Zahl der verbleibenden Flashes.

MENÜ «KONFIGURATION»



Das Menü **KONFIGURATION** (Bildschirm E) zeigt die Unter-Menüs an (siehe Kapitel Optionen der Software):

- 21 PIN-Code.
- 22 Sprache.
- 23 Datum und Uhrzeit.
- 24 Wartung.
- 25 Ton und Helligkeit.
- 26 Kontakt der Kassette.





EINSCHALTEN UND EINSTELLEN DER PARAMETER DES WE-O

- Bei der ersten Inbetriebnahme des WE-O können « Aktivierungs-codes » (5 Zeichen, danach weitere 5 Zeichen) abgefragt werden. Nachdem Sie diese Codes ein Mal eingegeben haben, werden sie nicht mehr abgefragt.
- Das WE-O mit dem dazugehörigen Netzkabel an die Stromversorgung anschließen.
- Der interne Testablauf des WE-O schaltet sich ein, er nimmt einige Sekunden in Anspruch. Am Ende des Testablaufs wird automatisch der Bildschirm F angezeigt.

Im unteren Teil des Bildschirms wird links die Version der Software des Geräts und darunter der Name des Geräts sowie die Nummer der Version des Geräts angezeigt.

- Es kann auch ein aus 4 Ziffern bestehender individueller PIN-Code eingegeben werden (beziehen Sie sich dazu auf das Kapitel Software-Option im vorliegenden Handbuch).



F

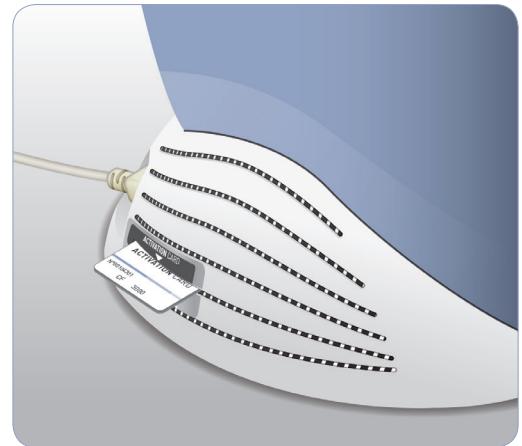
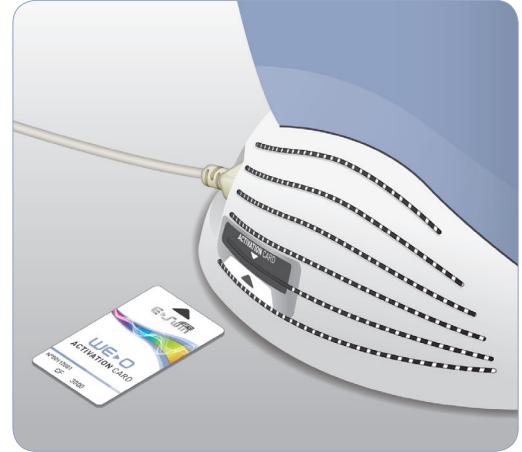
ZU BEACHTEN

Das WE-O funktioniert mit Aktivierungskarte. Dies bedeutet, dass bei jedem Wechsel der Optic-Kassette auch die dazugehörige Aktivierungskarte eingelegt werden muss. Wenn die neue OpticKassette eingesetzt ist, genügt es, die neue Aktivierungskarte in den Gerätesockel einzuschieben, um über weitere 3000 Flashes zu verfügen.

- Bei der Verwendung des WE-O im Modus « Enthaarung » wird die Zahl der Flashes in Schritten von 1 abgezogen (verbrauchte Flashes werden zurückgezählt).
- Bei der Verwendung des WE-O im Modus « Stimulation der Kollagensynthese » wird die Zahl der Flashes in Schritten von je 3 Flashes verringert.

VERWENDUNG DER AKTIVIERUNGSKARTE

- Halten Sie die Aktivierungskarte Ihrer Optic-Kassette bereit.
- Führen Sie die Karte in den dafür bestimmten Einschubschlitz ein, der sich seitlich am WE-0, im Sockel befindet. Dieser Einschubschlitz ist leicht zu finden; man erkennt ihn an dem Sticker, der ihn umrahmt.
- Die Karte während der gesamten Sitzung eingelegt lassen.
- Am Ende der Sitzung die Aktivierungskarte herausziehen, dabei darauf achten, dass sie nicht beschädigt wird, und die Karte wieder in dem dazugehörigen Etui verwahren.
- Den Ablauf zum Ausschalten des Geräts einhalten.



WICHTIG: Die Aktivierungskarte für die Optic-Kassette darf nicht beschädigt, weder geknickt noch eingeschnitten werden. Beschädigte Karten werden nicht durch die E-Swin-Garantie abgedeckt. Die Karte wird also nicht ersetzt, und die Optic-Kassette wird somit unbrauchbar.

Es muss dann eine neue Optic-Kassette mit der dazugehörigen Aktivierungskarte erworben werden. Die Aktivierungskarte nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder einer elektromagnetischen Strahlungsquelle aufbewahren.

VOR JEDEM GEBRAUCH

- Das Netzkabel überprüfen (nicht eingeklemmt oder gequetscht, keine blanke Stelle, an der die Isolierung defekt ist).
- Das Verbindungskabel zwischen Basis und Applikator überprüfen (bei Sichtprüfung keine Schäden festzustellen).
- Die äußeren (Foto 1) und inneren (Foto 2) Optik-Teile des We-O überprüfen.

ÜBERPRÜFUNG DER ÄUSSEREN OPTIK-TEILE

Überprüfen, dass das aus Glas bestehende Ende des Applikators (Lichtführung) keinen Oberflächendefekt aufweist; falls doch ein Defekt vorliegt, ist es unvermeidlich, den beweglichen Kopf auszuwechseln. Die Bestellung dieses Teils erfolgt auf der Website www.e-swin-pro.com (gehen Sie auf « Kundenbereich », « Neubestellung Zubehör », danach « Beweglicher Applikator-Kopf »).

ÜBERPRÜFUNG DER INNEREN OPTIK-TEILE

Vor jedem Gebrauch und jedes Mal, bevor Sie Ihr WE-O an die Stromversorgung anschließen, müssen Sie die Unversehrtheit der inneren Optik-Teile überprüfen: Röhre, filter (Foto 2) (flaches Teil aus rotem Glas), Lichtführung

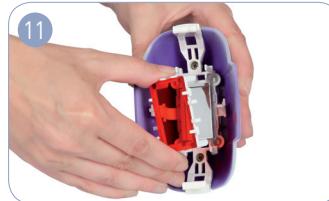


AUSBAUEN DES BEWEGLICHEN APPLIKATOR-KOPFES ZWECKS REINIGUNG DER ÄUSSEREN UND INNEREN OPTIK-TEILE

- Den Applikator so anfassen, dass die Lüftungsöffnungen Ihnen zugewandt sind. Den Extractor zwischen den beweglichen Kopf und die feststehende Seitenschale des Applikators (Foto 3) einführen.
- Den extractor ganz in den beweglichen Kopf einschieben (Foto 4).
- Die beiden Haltestifte des mobilen Kopfes gleichzeitig drücken und den beweglichen Kopf herausziehen (Foto 5).
- Den extractor herausziehen und den Applikator vorsichtig auf einer ebenen Fläche absetzen (Foto 6).
- Den beweglichen Kopf fassen, der Filter liegt frei (Foto 7). Das Spray Clean auf ein nichtfaserndes Tuch sprühen (Foto 8) und den Filter mit dem so vorbereiteten Tuch reinigen (Foto 9).
- Den beweglichen Kopf fassen, die Clips vorsichtig nach außen drücken (Foto 10), behutsam den Filter (Foto 11) herausziehen und auf einer ebenen Fläche ablegen (Foto 12).
- Dieselbe Reinigungsprozedur mit dem inneren optischen Glas durchführen.

Der Filter (flaches Teil aus rotem Glas) muss intakt sein, er darf nicht gesprungen sein und muss eine ebene, gleichmäßige Oberfläche haben. Er muss sauber und staubfrei sein. Für eine bessere Effizienz des WE-0 wird empfohlen, den Filter vor jedem Gebrauch mit dem Spray Clean zu reinigen, das mit dem Gerät mitgeliefert wurde.

Jeder Filter, der aufgrund ungenügender Pflege beschädigt wird, ist von der Garantie ausgeschlossen



SCHRITT 1

DEN BESTEN ZEITRAUM FÜR DIE ENTHAARUNG MIT DEM WE-O BESTIMMEN

Wenn die bisher von Ihrem Patienten angewandte Methode zur Enthaarung folgende war:

- **Rasierapparat:**
Sie können ihn mit dem WE-O behandeln.
- **Enthaarungscremes:**
Sie können den Patienten mit WE-O behandeln, jedoch muss dafür die letzte Enthaarungsbehandlung mit Creme mindestens eine Woche zurückliegen.
- **Wachprodukte, elektrisches Epiliergerät, Epilierpinzette:**
Sie können den Patienten mit dem WE-O behandeln, jedoch muss dafür die letzte Enthaarungsbehandlung nach der bisherigen Methode mindestens 3 Wochen zurückliegen.
- **Lasertechnologie, Flash-Lampe, andere Methoden:**
Sie können den Patienten mit dem WE-O behandeln, jedoch erst, wenn die Haare nachzuwachsen beginnen.

SCHRITT 2

DIE HAUT DES PATIENTEN VORBEREITEN

- Die Haut muss sauber, trocken und frei von Kosmetika sein.
- Vergewissern Sie sich, dass vorher keine Creme, Feuchtigkeitsmilch, Öl oder sonst eine Substanz auf die Haut aufgetragen wurde.
- Das zu flashende Areal rasieren. Es ist unbedingt notwendig, dass die zu flashenden Hautareale nur durch Rasur vollständig von Haaren befreit sind (keinesfalls durch Epilation mittels Wachs, Enthaarungscreme oder sonst ein Verfahren, bei dem die Haare ausgerissen werden). Die Rasur sollte vorzugsweise auf feuchter Haut (Nassrasur) durchgeführt werden, um die aggressive Wirkung des Rasierapparats zu mildern.
- Die Haut mit Mizellarwasser ohne Parfümzusatz abspülen. Nach der Rasur muss die Haut gründlich abgespült werden, um alle abgeschnittenen Haare zu entfernen.

SCHRITT 3

DIE PARAMETER FÜR DIE ENTHAARUNG EINSTELLEN

WICHTIG: Der Zugriff auf das Menü « ENTHAARUNG » ist nur möglich, wenn Ihr Flash-Konto nicht leer ist.

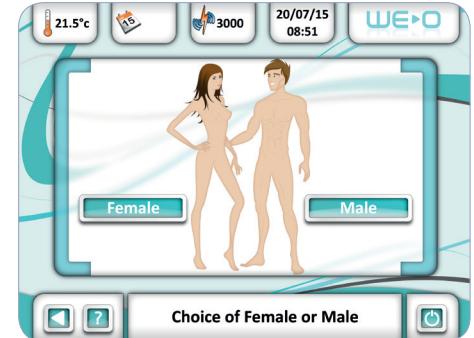
- Wählen Sie das Menü « ENTHAARUNG » (Bildschirm A).
Vom Hauptmenü aus das Menü « ENTHAARUNG » wählen
- Das Geschlecht des Patienten definieren (Bildschirm E1).
Diese Symbole erlauben durch Drücken des zutreffenden Symbols die Wahl zwischen «Frau» und «Mann». Die für Ihren Patienten definierte Silhouette bleibt am Bildschirm angezeigt; die andere verschwindet.
- Das Hauptareal für die Enthaarung definieren (Bildschirm E2).
Wenn die Silhouette gewählt ist, werden die 3 Hauptbereiche des Körpers angeboten. Auf den für die Behandlung des Patienten gewünschten Körperbereich drücken.

Frau: Gesicht, Rumpf, Beine

Mann: Gesicht, Rumpf, Beine



A



E 1

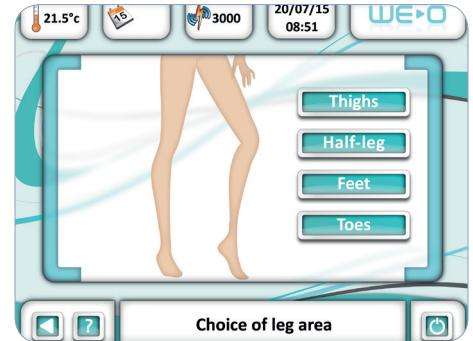


E 2

ACHTUNG: Bei der Wahl der Parameter für das Flashen sind unbedingt die Anweisungen des vorliegenden, zusammen mit dem Gerät gelieferten Handbuches für den Gebrauch einzuhalten. Es ist auch online in Ihrem E-Swin Kundenbereich unter der Rubrik „Dokumente“ verfügbar. Im Fall eines Zweifels bezüglich der Wahl dieser Parameter wenden Sie sich bitte an unseren Vertriebsdienst, entweder telefonisch oder online über Ihren Kundenbereich unter der Rubrik « Kontakt und Kundendienst».

- Definition des spezifischen Hautareals, das behandelt werden soll (Bildschirm E3). Wenn das Hauptareal gewählt ist, werden die Namen der einzelnen spezifischen Areale angeboten. Auf den Namen des für die Behandlung des Patienten gewünschten spezifischen Hautareals drücken.

- Frau: Gesicht: Oberlippe, Kinn, Nacken, Hals, Stirn, Augenbrauen, Wangen
 Rumpf: Arme, Achselhöhlen, Hände, Finger, Brüste, Bauch, Bikinizone, Rücken.
 Beine: Oberschenkel, Unterschenkel, Füße, Zehen.
- Mann: Gesicht: Bart, Nacken, Hals? Stirn, Augenbrauen, Wangenknochen.
 Rumpf: Arme, Achselhöhlen, Hände, Finger, Brustkorb, Bauch, Schamhaare, Rücken.
 Beine: Oberschenkel, Unterschenkel, Füße, Zehen.



E3

- Definition der Hautfarbe des Patienten (Bildschirm E4). Diese 6 Symbole stehen für die Typen der Hautfarben, von der hellsten Hautfarbe (links) bis zur dunkelsten (rechts). Auf das Symbol drücken, das der Hautfarbe des Patienten entspricht.

Das letzte Symbol (Nr.6) entspricht einer schwarzen Haut; es darf nicht gewählt werden (diese Hautfarbe ist nicht mit der Verwendung des WE-O vereinbar). Wenn diese Hautfarbe gewählt wird, erscheint eine Warnmeldung, um daran zu erinnern, dass Personen mit dieser Hautfarbe nicht mit diesem Gerät behandelt werden können. Für die Hautfarbe Nr. 5 den special filter verwenden, dies ist ein spezieller Filter für stark pigmentierte Haut.



E4

- Die Dicke der zu entfernenden Haare definieren (Bildschirm E5). Diese 5 Symbole stehen für den Typ der Haare, vom dünnsten (links) bis zum stärksten Haar (rechts). Auf das Symbol drücken, das dem Haartyp des Patienten entspricht.

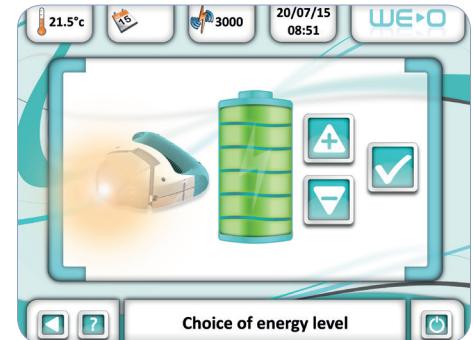


E5

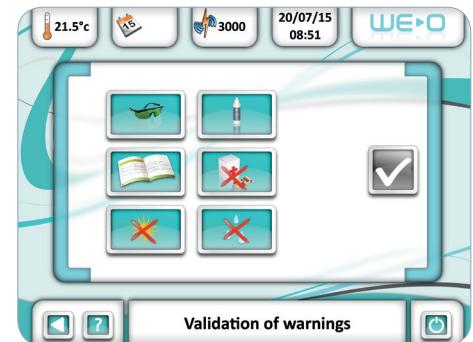
- Die gewünschte Leistungsstufe einstellen (Bildschirm E6). Wenn die zuvor genannten Parameter gewählt sind, erscheint die Messanzeige für die Leistungsstufe der Stärke des Lichtblitzes. Die Pfeile erlauben die Erhöhung bzw. Verringerung der Stärke der ausgesandten Lichtblitze. Wenn die Leistungsstufe für die Stärke des Lichtimpulses definiert ist, auf das Validierungs-Symbol rechts drücken. Die Wahl der Energiestufe muss in Abhängigkeit davon erfolgen, wie der Patient die Wirkung empfindet, sowie entsprechend den nachfolgend dargelegten Prinzipien.
- Die Sicherheitseinrichtungen entriegeln (Bildschirm E7). Diese Prozedur umfasst die Schritte zur Bestätigung, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Sie, wie auch Ihr Patient, tragen unbedingt die Schutzbrille Mask, und zwar während der gesamten Behandlungssitzung.
 - Sie wenden für das gesamte zu behandelnde Hautareal das Gel an.
 - Sie das verwenden Gerät WE-O unter gewissen physiologischen oder medizinischen Gegebenheiten (Schwangerschaft, Lichtempfindlichkeit auslösende Medikamente usw.) nicht.
 - Sie verwenden das WE-O nicht vor Ablauf einer gewissen Zeitspanne, wenn der Patient vor kurzem einen Sonnenbrand hatte.
 - Sie haben sich mit dem Handbuch zur Gebrauchsanleitung (insbesondere mit den Warnhinweisen und den bei der Verwendung des Geräts zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen) vertraut gemacht, bevor Sie die Behandlungssitzung durchführen.
 - Sie kontrollieren, dass keine Wasserspritzer auf das gelangen können. Wenn alle Vorkehrungen bestätigt sind, auf das Validierens-Symbol rechts drücken.
- Die gewählten Parameter validieren (Bildschirm E8). Dieser Bildschirm erlaubt eine Rekapitulation der vom Nutzer gewählten Parameter; die Bestätigung erfolgt durch Drücken auf das Symbol, das eine Einkerbung darstellt. Es ist jederzeit möglich, einen Parameter zu ändern; dazu drückt man auf den Parameter oder man geht mit Hilfe des links unten angezeigten Pfeils zurück zum vorigen Menü.

WICHTIG:

- In Standardeinstellung ist die Leistungsstufe auf den Grundwert eingestellt. Dieser Wert erlaubt eine gute Qualität der Ergebnisse bei den meisten Personen, bei optimaler Sicherheit in 100% der Fälle. Eine Erhöhung der Leistungsstufe des WE-O bewirkt Folgendes:
 - Eine Erhöhung der Ergebnisse.
 - Eine intensivere Wahrnehmung des Lichtblitzes auf der Haut.
 - Eine Erhöhung des Risikos, dass nach der Behandlungssitzung Hautrötungen bzw. auf stark pigmentierter Haut Verbrennungen auftreten.
- Beginnen Sie immer mit einem Versuch in der Grundeinstellung, die das Gerät standardmäßig anbietet, und erhöhen Sie dann allmählich um je eine Einheit bis zur gewünschten Leistungsstufe. Einen Flash ausführen, dann 5 Minuten warten, um die Hautreaktion zu beurteilen. Wenn keine Hautreaktion auftritt, können Sie das gesamte zu behandelnde Hautareal so flashen oder die Leistungsstufe um eine weitere Einheit erhöhen und wiederum die Hautreaktion beobachten (und so weiter).
- Je dunkler die zu behandelnde Haut ist (sei es von Natur aus oder im Ergebnis von Bräunung), umso vorsichtiger muss man mit der Erhöhung der Leistungsstufe sein.



E6



E7



E8

- Spezifisches Behandlungsprogramm für stark pigmentierte Haut (Bildschirm E9).

Bei jeder Behandlung sehr stark pigmentierter Haut ist es notwendig, ausschließlich den special filter , Spezialfilter «Für stark pigmentierte Haut», zu verwenden. Stark pigmentierte Haut ist durch das Symbol Nr. 5 dargestellt, das bei der «Wahl des Hauttyps» am Berührungsbildschirm des angezeigt wird. Beziehen Sie sich auf den Bildschirm «Auswahl des Hauttyps», Kapitel «Enthaarung mit dem WE-O » des Benutzerhandbuches.

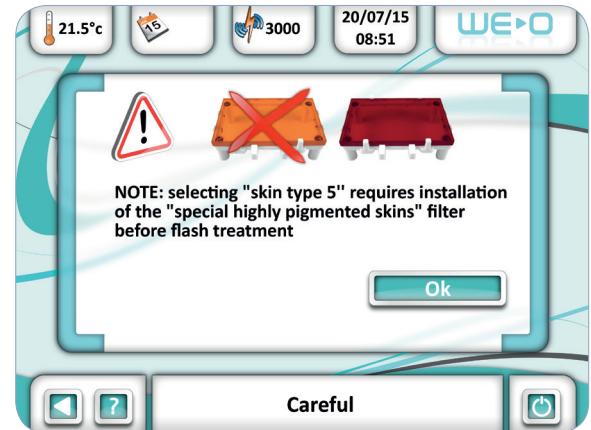
Der Spezialfilter «Für stark pigmentierte Haut», muss unbedingt eingesetzt werden, bevor das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wird (loggen Sie sich auf Ihrem Kundenbereich, Rubrik «Dokumente» ein, um das Video mit der Anleitung zum Filterwechsel anzusehen).

Wenn der neue Spezialfilter installiert ist, kann das Gerät eingeschaltet werden.



Wenn der Hauttyp Nr. 5 gewählt ist, erscheint auf dem Bildschirm diese Warnmeldung; diese muss durch Drücken auf OK bestätigt werden.

Wenn alle Parameter bestätigt sind, kann die Behandlungssitzung beginnen.



E9

Am Ende der Flash-Sitzung, nachdem das Gerät zum Stillstand gekommen und der Netzstecker gezogen ist (siehe Anweisung zum Ausschalten des Geräts, wie am Ende des Kapitels „Enthaarung mit dem WE-O“ dargelegt), Schritt „Ende der Behandlungssitzung“ des Benutzerhandbuches zum WE-O), ist es möglich, den special filter « Für stark pigmentierte Haut» herauszunehmen und wieder den beweglichen Kopf wie ursprünglich zu positionieren.



Um den Grundfilter leicht vom special filter «Für stark pigmentierte Haut» zu unterscheiden, legt man beide nebeneinander auf einen weißen Untergrund (z.B. ein Blatt Papier). Der dunklere von beiden Filtern ist der für stark pigmentierte Haut bestimmte. Er entspricht der Wahl des Hauttyps 5 auf dem Berührungsbildschirm des WE-O.

SCHRITT 4

UMGRENZUNG DER ZU FLASHENDEN AREALE

Um eine optimale Epilationssitzung zu gewährleisten, werden die Stifte mitgeliefert. Dank dieses Zubehörs ist es möglich, die zu flashenden Areale

direkt auf der Haut anzuzeichnen.
• Das zu flashende Areal umgrenzen, indem man mit dem pen parallele Striche auf die großen Areale zieht.

- Eventuell vorhandene Leberflecke/Muttermale mit den Patches abdecken.
- Nachdem Sie das gel in dicker Schicht auf das gesamte zu flashende Areal aufgetragen haben, führen Sie den Applikator entlang des umgrenzten Areals (beziehen Sie sich für die Ausführung des Flash-Sitzung auf die folgende Seite).
- Von der Positionierung des Applikators bleibt ein leicht sichtbarer Abdruck im Gel, dies erlaubt das Erkennen des bereits behandelten Areals. So ist von einem Flash zum nächsten leicht der bereits geflashte Bereich von dem noch nicht geflashten Bereich zu unterscheiden. Eine Überlappung von 1 mm ist möglich.
- Falls notwendig, die Stop-Platte verwenden, um ein größeres Areal abzudecken, das nicht geflasht werden darf (Tätowierung usw.).

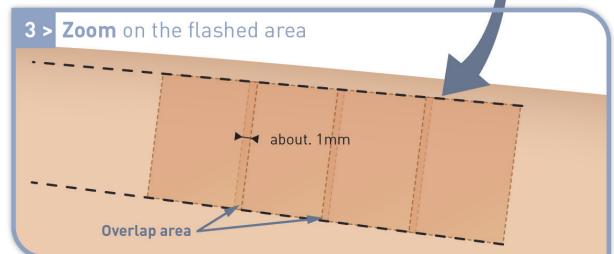
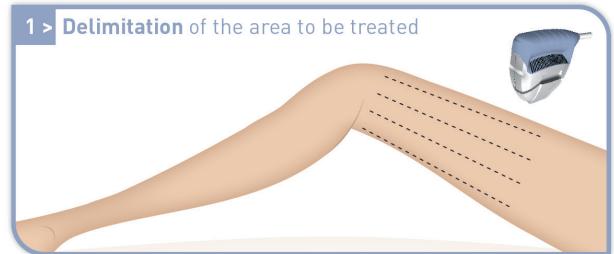
ZU BEACHTEN:

- Das Gel in großzügig dicker Schicht auftragen.
- Das Gel darf nie ins Innere des beweglichen Kopfes des Gerätes gelangen.
- Das Gel darf nie auf die Platte Stop aufgetragen werden.

HINWEIS: Bei jedem Flash entspricht der behandelte Bereich einer Fläche, die durch das Endstück der Lichtführung abgedeckt ist, also $3,75 \times 2 = 7,50 \text{ cm}^2$.



Wenn Sie ein größeres Areal flashen möchten, tragen Sie das Gel nicht gleich zu Beginn auf das gesamte Areal auf. Es würde trocknen und seine Wirksamkeit bei der optischen Leitung verlieren. Tragen Sie das Gel nach und nach auf, so wie Sie auf dem betreffenden Hautareal mit dem Flashen voranschreiten. Bereits auf der Haut verwendetes und geflashtes Gel darf auf keinen Fall auf einem anderen Areal wieder verwendet werden. Erneutes Flashen des Gel ist mit dem Risiko verbunden, dass dessen optische Eigenschaften sich geändert haben.



HINWEIS: Der Arbeitsstift, das Gel, die Selbstklebe-Abdeckblättchen, die Begrenzungsplatte, die Schutzbrille, die Sie verwenden, müssen alle dem zusammen mit Ihrem WE-0 gelieferten Zubehör entstammen. Jede Verwendung eines anderen Produkts birgt das Risiko, dass es zu Hautverbrennungen kommt, und sie führt zum Verlust der Garantie für Ihr Gerät.

SCHRITT 5

FLASHEN

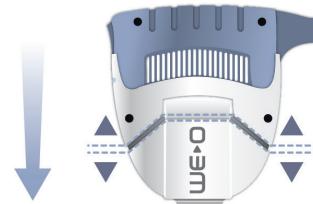
WICHTIG: Die Augenpartie (von der Schutzbrille, die die Augen, die Wimpern, die Augenbrauen usw. schützt) abgedecktes Areal, nicht flashen.

- Bei der Verwendung des im Modus « Enthaarung » wird die Zahl der Flashes in Schritten von 1 abgezogen (verbrauchte Flashes werden zurückgezählt).
- Sie, wie auch Ihr Patient, müssen mit einer Schutzbrille ausgerüstet sein und diese auch tragen. Wenn andere Personen sich während des Betriebs des WE-O in der Nähe befinden, müssen auch diese die Schutzbrille mask tragen.
- Um flashen zu können, muss man das aus Glas bestehende Ende des Applikators (Lichtführung) flach auf die Haut auflegen. Danach muss ein Druck ausgeübt werden, so dass der Applikator-Kopf «einrastet».
- Der Flash kann dann mit einem Druck auf den Knopf an der Vorderseite des Applikators eingeschaltet werden.
- Dann darf nicht weiter auf den Applikator gedrückt werden, sondern dieser muss von der Haut abgehoben werden.
- Danach wird der Applikator auf den unmittelbar benachbarten Bereich versetzt.
- Darauf achten, die Haut an den Stellen, wo sie besonders dünn ist, straff zu ziehen, damit das Glasteil (Lichtführung) des Applikator-Endes tatsächlich mit der Haut in Berührung ist.



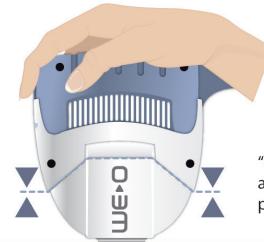
Zwischen 2 Flashes wird das WE-O geladen. Diese Lade-phase wird angezeigt durch eine rote Kontrolllampe oben auf dem Applikator und eine rote Leuchtanzeige an beiden Bildschirmseiten. Der Applikator darf erst wieder eingeschaltet werden, wenn die grüne Anzeigelampe leuchtet. Wenn der Applikator zu früh auf die Haut aufgedrückt wird (bevor die grüne Anzeigelampe leuchtet), kann der Lichtblitz nicht ausgelöst werden

1 > Move applicator towards skin



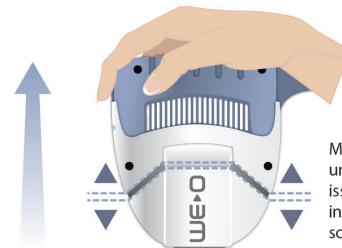
Move the applicator close to the area to be treated.

2 > Apply pressure and trigger the flash



“Clip” the fix part of the applicator into the mobile part and press the button.

3 > Release pressure before issuing a new flash



Move the applicator away until you are authorized to issue the next flash (green indicator light and beep sound).

- ZU BEACHTEN:**
- Wenn der Bildschirm des WE-O 7 Sekunden lang inaktiv ist, schaltet er in den Standby-Modus. Es ist immer noch möglich, zu flashen. Um den Bildschirm wieder zu aktivieren, genügt es, ihn zu berühren.
 - Nach fünfzehn Minuten Inaktivität schaltet das WE-O in den Pausenmodus. Drücken Sie auf das Symbol 7 (Bildschirm B), um es wieder zu aktivieren.

SCHRITT 6

ENDE DER SITZUNG

- Auf die Taste EIN/AUS (Symbol Nr. 10) drücken.
- Die Ventilatoren laufen noch etwa 10 Minuten weiter.

Nicht den Netzstecker ziehen, solange die Ventilatoren noch eingeschaltet sind. Dies ermöglicht unter anderem die ordnungsgemäße Kühlung der optischen Komponenten.
- Im Gegensatz zu den Ventilatoren im Applikator, die nach einer gewissen Zeit anhalten, laufen die Ventilatoren in der Basis weiter, bis der Netzstecker des Geräts gezogen wird.
- Mit Hilfe des Sprays Clean (Foto 13) das Glasende des Applikators (Lichtführung) reinigen. Dafür das Spray Clean vorher auf ein nichtfaserndes Tuch aufsprühen (Foto 14) und die Lichtführung reinigen (Foto 15).
- Es ist auch möglich, den Sockel zu pflegen, in den der Applikator eingesetzt wird (durch Spülen mit Wasser, wobei jedoch darauf zu achten ist, dass er vollständig getrocknet ist, bevor der Applikator wieder eingesetzt wird). Dafür muss der rauchschwarze Sockel abgezogen werden, indem man ihn von beiden Seiten an den zwei Flügeln fasst (Fotos 16 und 17).



HINWEIS: Nach der Behandlungssitzung können kleine rote Punkte auftreten, das ist eine normale Reaktion; sie verschwinden alsbald.

SCHRITT 1

DIE HAUT DES PATIENTEN VORBEREITEN

- Vergewissern Sie sich, dass die Haut des Patienten die Vereinbarkeitskriterien für die Behandlung erfüllt.
- Die Haut muss sauber, trocken und frei von Kosmetika sein.
- Vergewissern Sie sich, dass vorher keine Creme, Feuchtigkeitsmilch, Öl oder sonst eine Substanz auf die Haut aufgetragen wurde.
- Das Mizellarwasser ohne Parfümzusatz wird verwendet, um die Haut von eventuellen Kosmetika-Rückständen zu reinigen.



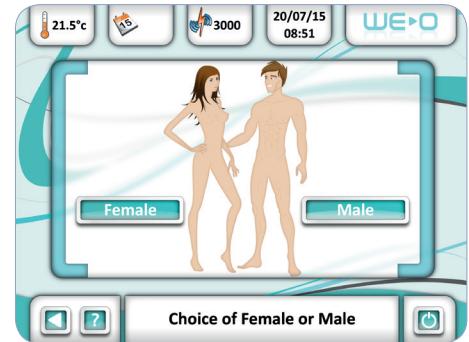
A

SCHRITT 2

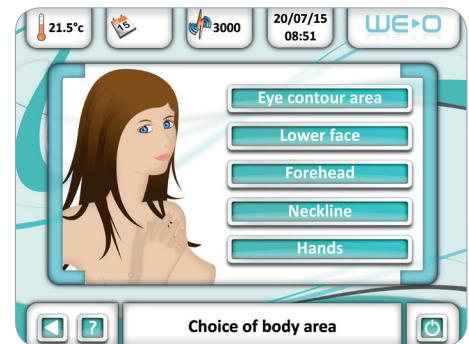
DIE PARAMETER FÜR DIE STIMULATION DER KOLLAGENSÜYNTHESE EINSTELLEN

WICHTIG: Der Zugriff auf das Menü « STIMULATION DER KOLLAGENSÜYNTHESE » ist nur möglich, wenn Ihr Flash-Konto nicht leer ist.

- Wählen Sie das Menü « STIMULATION DER KOLLAGENSÜYNTHESE » (Bildschirm A). Vom Hauptmenü aus das Menü «STIMULATION DER KOLLAGENSÜYNTHESE» wählen.
- Das Geschlecht des Patienten definieren (Bildschirm W1)
Diese Symbole erlauben durch Drücken des zutreffenden Symbols die Wahl zwischen «Frau» und «Mann». Die für Ihren Patienten definierte Silhouette bleibt am Bildschirm angezeigt; die andere verschwindet.
- Definition des spezifischen Hautareals, das behandelt werden soll (Bildschirm W2).
Wenn die Silhouette gewählt ist, werden die 4 Hauptbereiche des Körpers angeboten. Auf den für die Behandlung des Patienten gewünschten Körperbereich drücken.



W1



W2

Frau (Bildschirm T): Augenkontur Untere Gesichtshälfte
Stirn Dekolleté Hände

ACHTUNG: Bei der Wahl der Parameter für das Flashen sind unbedingt die Anweisungen des vorliegenden, zusammen mit dem Gerät gelieferten Handbuchs für den Gebrauch einzuhalten. Es ist auch online in Ihrem E-Swin Kundenbereich unter der Rubrik «Dokumente» verfügbar. Im Fall eines Zweifels bezüglich der Wahl dieser Parameter wenden Sie sich bitte an unseren Vertriebsdienst, entweder telefonisch oder online über Ihren Kundenbereich, Rubrik « Kontakt und Kundendienst ».

SYNTHESE MIT DEM WE-O

Mann (Bildschirm W2): Augenkontur Untere Gesichtshälfte
Stirn Dekolleté Hände

- Definition der Hautfarbe des Patienten (Bildschirm W3).
Diese 6 Symbole stehen für die Typen der Hautfarben, von der hellsten Hautfarbe (links) bis zur dunkelsten (rechts).
Auf das Symbol drücken, das der Hautfarbe des Patienten entspricht.

Die beiden letzten Symbole (Nr.5 und 6) entsprechen dunkelbrauner und schwarzer Haut; ihre Wahl ist nicht zulässig (diese Hautfarben sind nicht vereinbar mit dem WE-O). Wenn diese Hautfarbe gewählt wird, erscheint darum eine Warnmeldung, um daran zu erinnern, dass Personen mit diesen Hautfarben nicht mit diesem Gerät behandelt werden können.

- Die gewünschte Leistungsstufe einstellen (Bildschirm W4):
Wenn die zuvor genannten Parameter gewählt sind, erscheint die Messanzeige für die Leistungsstufe der Stärke des Lichtblitzes. Die Pfeile erlauben die Erhöhung bzw. Verringerung der Stärke der ausgesandten Lichtblitze. Wenn die Leistungsstufe für die Stärke des Lichtimpulses definiert ist, auf das Validierungs-Symbol rechts drücken. Die Wahl der Energiestufe muss in Abhängigkeit davon erfolgen, wie der Patient die Wirkung empfindet,

WICHTIG:

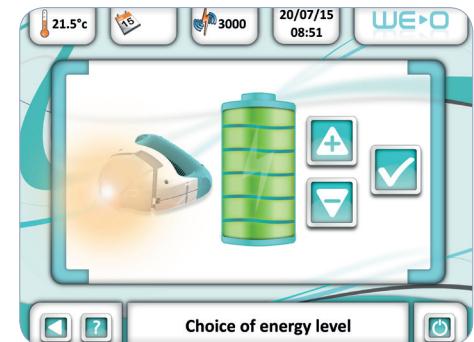
- In Standardeinstellung ist die Leistungsstufe auf den Grundwert eingestellt. Dieser Wert erlaubt eine gute Qualität der Ergebnisse bei den meisten Personen, bei optimaler Sicherheit in 100% der Fälle.
Eine Erhöhung der Leistungsstufe des WE-O bewirkt Folgendes:
 - Eine Erhöhung der Ergebnisse.
 - Eine intensivere Wahrnehmung des Lichtblitzes auf der Haut.
 - Eine Erhöhung des Risikos, dass nach der Behandlungssitzung Hautrötungen bzw. auf stark pigmentierter Haut Verbrennungen auftreten.
- Beginnen Sie immer mit einem Versuch in der Grundeinstellung, die das Gerät standardmäßig anbietet, und erhöhen Sie dann allmählich um je eine Einheit bis zur gewünschten Leistungsstufe. Einen Flash ausführen, dann 5 Minuten warten, um die Hautreaktion zu beurteilen. Wenn keine Hautreaktion auftritt, können Sie das gesamte zu behandelnde Hautareal so flashen oder die Leistungsstufe um eine weitere Einheit erhöhen und wiederum die Hautreaktion beobachten (und so weiter).



W2 bis



W3



W4

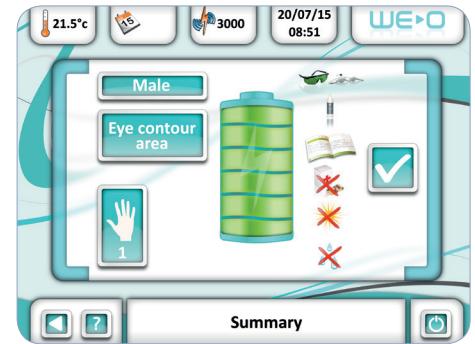
ZU BEACHTEN: Je dunkler die zu behandelnde Haut ist (sei es von Natur aus oder im Ergebnis von Bräunung), umso vorsichtiger muss man mit der Erhöhung der Leistungsstufe sein.

STIMULATION DER KOLLAGEN

- Die Sicherheitseinrichtungen entriegeln (Bildschirm W5). Diese Prozedur umfasst die Schritte zur Bestätigung folgender Bedingungen:
 - Ihr Patient muss unbedingt während der gesamten Behandlungssitzung seine Eye Mask, tragen.
 - Sie müssen die mitgelieferte Schutzbrille Mask wie vorgeschrieben während der gesamten Sitzung tragen.
 - Sie wenden für das gesamte zu behandelnde Hautareal das Gel an.
 - Bei Vorliegen gewisser physiologischer oder medizinischer Umstände (Schwangerschaft, Einnahme von Lichtempfindlichkeit auslösenden Medikamenten usw.) verwenden das Gerät WE-O nicht.
 - Sie verwenden das WE-O nicht vor Ablauf einer gewissen Zeitspanne, wenn der Patient vor kurzem einen Sonnenbrand hatte.
 - Sie machen sich mit dem Handbuch zur Gebrauchsanleitung (insbesondere mit den Warnhinweisen und den bei der Verwendung des Geräts zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen) vertraut, bevor Sie die Behandlungssitzung durchführen.
 - Sie kontrollieren, dass keine Wasserspritzer auf das WE-O gelangen können. Wenn alle Vorkehrungen bestätigt sind, auf das Validierungs-Symbol rechts drücken.
- Die gewählten Parameter validieren (Bildschirm W6). Dieser Bildschirm erlaubt eine Rekapitulation der vom Nutzer gewählten Parameter; die Bestätigung erfolgt durch Drücken auf das Symbol, das eine Einkerbung darstellt. Es ist jederzeit möglich, einen Parameter zu ändern; dazu drückt man auf den Parameter oder man geht mit Hilfe des links unten angezeigten Pfeils zurück zum vorigen Menü.



W5



W6

SCHRITT 3

UMGRENZUNG DER ZU FLASHENDEN AREALE

Um eine optimale Behandlungssitzung zur Stimulation der Kollagensynthese zu gewährleisten, werden die Stifte pen mitgeliefert. Dank dieses Zubehörs ist es möglich, die zu flashenden Areale direkt auf der Haut anzuzeichnen.

- Das zu flashende Areal umgrenzen, indem man mit dem Pen parallele Striche auf die großen Areale zieht.
- Eventuell vorhandene Leberflecke/Muttermale mit den Patches abdecken. Nachdem Sie das gel in dicker Schicht auf das gesamte zu flashende Areal aufgetragen haben, führen Sie den Applikator über die umgrenzte Zone (beziehen Sie sich auf die folgende Seite für die Ausführung der Flash-Behandlung).
- Die Positionierung des Applikators hinterlässt einen leicht sichtbaren Abdruck im gel, dies erlaubt das Erkennen des bereits behandelten Areals. So ist von einem Flash zum nächsten leicht der bereits geflashte Bereich von dem noch nicht geflashten Bereich zu unterscheiden. Eine Überlappung von 1 mm ist möglich.
- Falls notwendig, die Stop-Platte verwenden, um ein größeres Areal abzudecken, das nicht geflasht werden darf (Tätowierung usw.).

HINWEIS: Bei jedem Flash entspricht der behandelte Bereich der Fläche, die durch das Endstück der Lichtführung abgedeckt ist, also $3,75 \times 2 = 7,50 \text{ cm}^2$.

ZU BEACHTEN:

- Darauf achten, dass das Gel in großzügig dicker Schicht aufgetragen wird.
- Das Gel darf nie ins Innere des beweglichen Kopfes des Geräts eindringen.
- Das Gel darf nie auf die Platte stop aufgetragen werden.



Wenn Sie ein größeres Areal flashen möchten, tragen Sie das gel nicht gleich zu Beginn auf das gesamte Areal auf. Es würde trocknen und seine Wirksamkeit bei der optischen Leitung verlieren. Tragen Sie das gel nach und nach auf, so wie Sie auf dem betreffenden Hautareal mit dem Flashen voranschreiten. Bereits auf der Haut verwendetes und geflashtes gel darf auf keinen Fall auf einem anderen Areal wieder verwendet werden. Erneutes Flashen des gel ist mit dem Risiko verbunden, dass dessen optische Eigenschaften sich geändert

HINWEIS: Der Arbeitsstift, das Gel, die Selbstklebe-Abdeckblättchen, die Begrenzungsplatte, die Schutzbrille, die Schutzschalen Eye mask, die verwendet werden, müssen dem Zubehör entstammen, das zusammen mit Ihrem WE-O geliefert wurde. Jede Verwendung eines anderen Produkts birgt das Risiko, dass Hautverbrennungen auftreten, und sie macht die Garantie für Ihr Gerät unwirksam.

SCHRITT 4

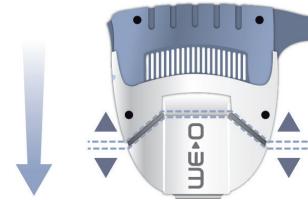
FLASHEN



WICHTIG: Die Augenpartie nicht flashen, auch sonst kein zu behandelndes Areal, solange die Schutzschalen Eye Mask nicht angelegt sind. Das Gel wird erst auf das zu flashende Hautareal aufgetragen, wenn dem Patienten die Schutzschalen Eye Mask angelegt wurden. Das Gel darf keinesfalls unter die Schutzschalen Eye Mask eindringen.

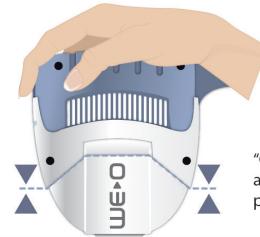
- Bei der Verwendung des WE-0 im Modus « Stimulation der Kollagensynthese » wird die Zahl der Flashes in Schritten von je 3 Flashes verringert.
- Ihr Patient muss unbedingt seine eigenen Schutzschalen Eye mask bereit halten und diese während der Behandlungssitzung tragen. Sie müssen korrekt angepasst sein.
- Legen Sie Ihre Schutzbrille mask an. Wenn sich andere Personen während des Betriebs des WE-0 in der Nähe befinden, müssen auch diese eine Schutzbrille masktragen.
- Das zu flashende Hautareal mit Hilfe des Penumgrenzen.
- Eventuell vorhandene Leberflecke/Muttermale mit den Patches abdecken.
- Tragen Sie das Gel großzügig (in 5 bis 6 mm dicker Schicht) auf das zu behandelnde Hautareal auf.
- Um flashen zu können, muss man das aus Glas bestehende Ende des Applikators (Lichtführung) flach auf die Haut auflegen. Danach muss ein Druck ausgeübt werden, so dass der Applikator-Kopf «einrastet».
- Der Flash kann dann mit einem Druck auf den Knopf an der Vorderseite des Applikators eingeschaltet werden. Um die Effizienz der Behandlungssitzung zu gewährleisten, muss der Knopf unbedingt niedergedrückt gehalten werden, und während der gesamten Dauer des Flashes muss auf den beweglichen Applikator-Kopf ein Druck ausgeübt werden.
- Dann darf nicht weiter auf den Applikator gedrückt werden, sondern dieser muss von der Haut abgehoben werden.
- Danach wird der Applikator auf den unmittelbar benachbarten Bereich versetzt.
- Darauf achten, die Haut an den Stellen, wo sie besonders dünn ist, straff zu ziehen, damit das Glasteil (Lichtführung) des Applikator-Endes tatsächlich mit der Haut in Berührung ist.

1 > Move applicator towards skin



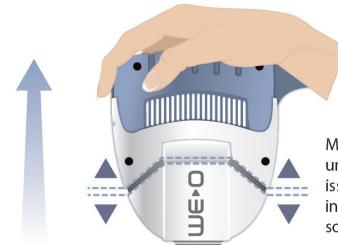
Move the applicator close to the area to be treated.

2 > Apply pressure and trigger the flash



“Clip” the fix part of the applicator into the mobile part and press the button.

3 > Release pressure before issuing a new flash



Move the applicator away until you are authorized to issue the next flash (green indicator light and beep sound).

- ZU BEACHTEN:**
- Wenn der Bildschirm des WE-0 7 Sekunden lang inaktiv ist, schaltet er in den Standby-Modus. Es ist immer noch möglich, zu flashen. Um den Bildschirm wieder zu aktivieren, genügt es, ihn zu berühren.
 - Nach fünfzehn Minuten Inaktivität schaltet das WE-0 in den Pausenmodus. Um es wieder zu aktivieren, drücken Sie auf das Symbol «play».



Zwischen 2 Flashes wird das weo geladen. Diese Ladephase wird durch eine rote Leuchtanzeige oben auf dem Applikator und ein rotes Licht an beiden Seiten des Bildschirms angezeigt. Der Applikator darf erst wieder eingeschaltet werden, wenn die grüne Anzeigelampe leuchtet. Wenn der Applikator zu früh auf die Haut aufgedrückt wird (bevor die grüne Anzeigelampe leuchtet), kann der Lichtblitz nicht ausgelöst werden.

SCHRITT 5 ENDE DER SITZUNG

- Auf die Taste „Ein/Aus“ (Symbol 11 11) drücken.
- Die Ventilatoren laufen noch etwa 10 Minuten weiter. Nicht den Netzstecker ziehen, solange die Ventilatoren noch eingeschaltet sind. Dies ermöglicht unter anderem die ordnungsgemäße Kühlung der optischen Komponenten.
- Im Gegensatz zu den Ventilatoren im Applikator, die nach einer gewissen Zeit anhalten, laufen die Ventilatoren in der Basis weiter, bis der Netzstecker gezogen und die Stromversorgung des Gerätes unterbrochen wird.
- Mit Hilfe des Sprays Clean (Foto 18) das gläserne Ende des Applikators (Lichtführung) reinigen. Dafür das Spray Clean vorher auf ein nichtfaserndes Tuch aufsprühen (Foto 19) und die Lichtführung reinigen (Foto 20).
- Es ist auch möglich, den Sockel zu pflegen, in den der Applikator eingesetzt wird (durch Spülen mit Wasser, wobei jedoch darauf zu achten ist, dass er vollständig getrocknet ist, bevor der Applikator wieder eingesetzt wird). Dafür muss der rauchschwarze Sockel abgezogen werden, indem man ihn von beiden Seiten an den zwei Flügeln fasst (Fotos 21 & 22).

18



19



20



21



22



HINWEIS: Nach der Behandlungssitzung können rote Pünktchen auftreten. Dies ist eine normale Reaktion; die Pünktchen verschwinden alsbald wieder.



WECHSELN DER OPTIC-KASSETTE

- Für einen ersten Gebrauch ist das WE-O bereits mit einer Optic -Kassette ausgerüstet.
- Jeder Optic -Kassette ist eine spezifische Aktivierungskarte zugeordnet.
- Ein Gerät WE-O kann von mehreren Personen genutzt werden, wobei jeder Nutzer seine eigene Optic -Kassette mit der zugehörigen eigenen Aktivierungskarte hat.
- Das Auswechseln der Optic -Kassette muss mit allergrößter Vorsicht geschehen. Jede falsche Handhabung kann irreversible Schäden am Applikator und allgemeiner am Gerät WE-O verursachen. In Fällen falscher Handhabung kommt die Garantie nicht zur Anwendung. Wir empfehlen Ihnen, die vorgeschriebene Prozedur ganz genau einzuhalten.
- Es kann sein, dass Sie die Optic -Kassette auswechseln müssen, bevor die ursprünglich gespeicherte Zahl der Lichtblitze aufgebraucht ist, etwa, wenn ein anderer Nutzer mit dem Gerät arbeitet oder wenn eine Röhre defekt ist, wenn die Optic -Kassette nicht mehr funktioniert usw.

SCHRITT 1

ÜBERPRÜFUNG DER ZAHL DER NOCH VERFÜGBAREN FLASHES

Sie können Ihren Verbrauch an Flashes in Echtzeit überwachen (siehe Symbol für die Anzeige der noch verfügbaren Flashes 7).

Wenn das Flash-Guthaben den Wert null erreicht, wird das Hauptmenü «Enthaarung» sofort deaktiviert, und es erscheint in der Anzeige grau (Bildschirm G).



Die Optic WE-O -Kassette muss ausgewechselt werden, wenn das Flash-Guthaben bei null angelangt ist



G

SCHRITT 2

KÜHLEN DER OPTIK-TEILE

Gemäß der Prozedur für das Auswechseln der Optic WE-O, -Kassette müssen Sie, bevor Sie das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen, den Stillstand der im Applikator befindlichen Ventilatoren abwarten (dies kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen). Diese Prozedur erlaubt das Auskühlen der inneren Optik-Teile des Applikators.

- HINWEIS:**
- Bei der Verwendung des im Modus « Enthaarung » wird die Zahl der Flashes in Schritten von je 1 abgezogen (verbrauchte Flashes werden zurückgezählt).
 - Bei der Verwendung des weo im Modus « Stimulation der Kollagensynthese » wird die Zahl der Flashes in Schritten von je 3 Flashes verringert.

SCHRITT 3

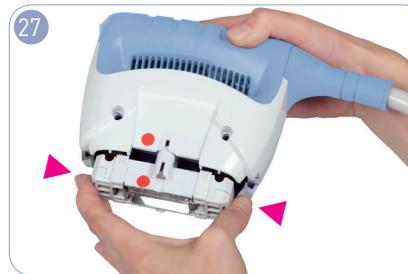
AUSSCHALTEN DES GERÄTS

- Das Gerät ausschalten.
- Den Netzstecker des Gerätes ziehen.

SCHRITT 4

ABNEHMEN DES BEWEGLICHEN KOPFES VOM APPLIKATOR MIT HILFE DES EXTRACTORS UND HERAUSZIEHEN DER VORHANDENEN OPTIC-KASSETTE

- Den Applikator so fassen, dass das Logo des Ihnen zugewandt ist und die Kordel, die den Applikator an der Basis hält, sich links befindet. Den Extractor zwischen den beweglichen Kopf und die feststehende Seitenschale des Applikators (Foto 23) einführen.
- Den Extractor ganz in den beweglichen Kopf einschieben (Foto 24).
- Die beiden Haltestifte des mobilen Kopfes gleichzeitig drücken und den beweglichen Kopf herausziehen (Foto 25).
- Den Extractor herausziehen und den beweglichen Kopf vorsichtig auf einer ebenen Fläche absetzen (Foto 26).
- Die Griff-Vertiefungen der optic Kasette suchen (Foto 27).
- Vorsichtig an der optic -Kassette ziehen und sie dann vollständig herausziehen (Foto 28).



ZU BEACHTEN: Im Gegensatz zu den im Applikator befindlichen Ventilatoren, die nach einer gewissen Zeitspanne anhalten, laufen die Ventilatoren in der Basis weiter, bis der Netzstecker gezogen und die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen wird.

SCHRITT 5

IEINLEGEN EINER NEUEN KASSETTE OPTIC WE-O

- Überprüfen der Orientierung, mit der die neue optic-Kassette in das Gerät eingesetzt werden muss.

Als Orientierungshilfe ist eine Seite der optic-Kassette mit einem roten Chip gekennzeichnet. Diese Seite muss auf die Seite des Applikators treffen, die ebenfalls mit einem solchen roten Chip gekennzeichnet ist.

Kurz gesagt, die roten Chips müssen zusammentreffen (Foto 29).

HINWEIS: Die optic-Kassetten sind nicht symmetrisch und müssen daher mit einer ganz bestimmten Orientierung eingesetzt werden.

- Nachdem Sie die optic-Kassette bis zum Anschlag eingeschoben haben, müssen Sie deren richtige Positionierung überprüfen.

Sie muss parallel zum Ende des feststehenden Teils des Applikators ausgerichtet sein (Foto 30).

Ist dies nicht der Fall (mehr als 2mm überstehend), wurde die optic Kassette falsch eingesetzt. Sie müssen die Kassette dann wieder herausnehmen und Folgendes prüfen:

- Ob die Chips aufeinander treffen (Foto 29).
- Ob Sie die Elektroden nicht verdreht (verbogen) haben (Foto 31). Wenn Sie die Elektroden verdreht (verbogen) haben, setzen Sie diese Kassette nicht in den Applikator ein, dies könnte zu schwerwiegenden Schäden an Ihrem Gerät führen. Sie müssen in diesem Fall die beschädigte Kassette an uns zurücksenden und eine neue bestellen.

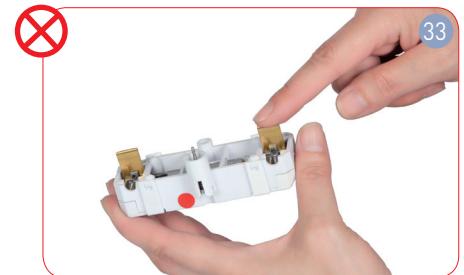


- Überprüfen Sie, ob die optic-Kassette richtig eingerastet ist.

VORSICHTSMASSNAHMEN: Während der gesamten Prozedur des Wechsels der optic-Kassette dürfen Sie folgende Teile auf keinen Fall berühren:

- Die Röhre oder den dazugehörigen Reflektor (Foto 32).
- Die Elektroden der Röhre (Foto 33).

Wenn Sie versehentlich doch die Röhre oder den dazugehörigen Reflektor berührt haben, raten wir dringend dazu, Ihre optic -Kassette an uns zurück zu senden, damit wir sie Ihnen austauschen.



SCHRITT 6

REINIGUNG DER ÄUSSEREN UND INNEREN OPTIK-TEILE

- Mit Hilfe des Sprays Clean (Foto 34) das gläserne Ende des Applikators (Lichtführung) reinigen. Dafür das Spray Clean vorher auf ein nichtfaserndes Tuch sprühen und mit diesem die Lichtführung reinigen.
- Bevor Sie den beweglichen Teil des Applikators wieder einsetzen, immer den (im Applikator-Kopf befindlichen) Filter auf beiden Seiten mit dem Clean - Spray reinigen (Fotos 34 und 35). Der Filter ist das flache Teil aus rot eingefärbtem Glas (beziehen Sie sich dafür auf die Schritte zum Ausbau der inneren Optik-Teile).



ZU BEACHTEN: Wir empfehlen, bei jedem Wechsel der optic.-Kassette auch den Filter mit zu wechseln.

SCHRITT 7

SCHLIESSEN DES APPLIKATORS

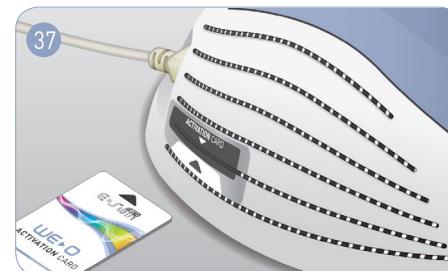
- Den beweglichen Teil des Applikators an den feststehenden Teil heranzuführen.
- Den beweglichen Kopf so positionieren, dass der rote Chip des feststehenden Teils mit dem inneren roten Chip des beweglichen Kopfes überein trifft (Foto 31, türkisblaue Pfeile).
- Den beweglichen Teil mit vorsichtigem Druck auf die Haltestifte des beweglichen Kopfes wieder einrasten lassen (Foto 36, rosa Pfeile).



SCHRITT 8

EINLEGEN DER NEUEN AKTIVIERUNGSKARTE

- Es wird keinerlei Eingabe eines Codes verlangt.
- Die alte Aktivierungskarte herausziehen und die neue, mit der dazugehörigen Optic-Kassette gelieferte Aktivierungskarte in den dafür bestimmten Einschubschlitz (Foto 37) einschieben.
- Jede Aktivierungskarte hat dieselbe Seriennummer wie die dazugehörige Optic-Kassette, mit der sie geliefert wurde. Jede Aktivierungskarte funktioniert auch nur mit dieser einen Optic-Kassette und darf nicht mit einer anderen Kassette verwendet werden.



-KASSETTE WE-0

- Wenn Ihr Flash-Guthaben zu Ende geht, während Sie Ihr Gerät in Betrieb haben, wird der Warnbildschirm (Bildschirm H) angezeigt.
- Wenn keine Aktivierungskarte eingelegt ist oder die Aktivierungskarte beschädigt ist, wird der Warnbildschirm (Bildschirm I) angezeigt.



H



I

OPTIONEN DER SOFTWARE

When you turn on the , once the home page has been accessed, 4 menus are available (screen A).

1) Menü «ENTHAARUNG» Symbol 1.

Beziehen Sie sich bitte auf die Rubrik «ENTHAARUNG MIT DEM WE-O».

2) Menü «STIMULATION DER KOLLAGENSYNTHESE» Symbol 2.

Beziehen Sie sich bitte auf die Rubrik «STIMULATION DER KOLLAGENSYNTHESE MIT DEM WE-O».

3) Menü «VERBRAUCHSMATERIALIEN» Symbol 3.

In diesem Menü wird die Anzahl der noch vorhandenen Flashes angezeigt.

4) Menü «KONFIGURATION» Symbol 4.

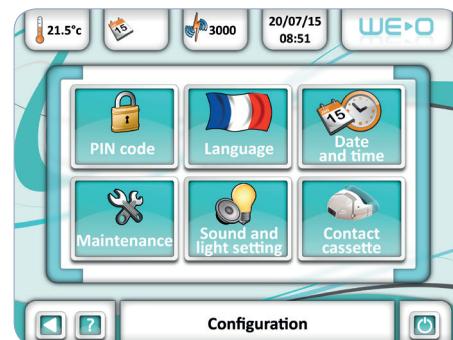
Dieses Menü erlaubt den Zugang zu folgenden 6 Unter-Menüs (Bildschirm E):

PIN CODE (Bildschirm J)

- In Standardeinstellung ist der PIN-Code 0000. Wenn Sie keine Änderung des Codes vornehmen, wird er beim Einschalten des Gerätes später nicht abgefragt. Wenn Sie jedoch den Standard-PIN-Code (0000) ändern, müssen Sie bei jedem Einschalten des WE-O den neuen PIN-Code wieder eingeben.
- Um den PIN-Code zu ändern ist Folgendes zu tun: - Man geht in das Menü «KONFIGURATION».
- Dort wählt man das Unter-Menü «PIN-Code».
- Mit Hilfe des Ziffern-Eingabefeldes:
 - Gibt man den aktuellen PIN-Code ein und bestätigt mit der Taste «V».
 - Dann gibt man den neuen PIN-Code ein und bestätigt wieder mit der Taste «V».
 - Daraufhin wird eine Meldung angezeigt, dass der Codes gültig ist. Das muss man mit «OK» bestätigen.
 - Es wird das Menü «KONFIGURATION» angezeigt.
- Es ist jederzeit möglich, in das Menü «KONFIGURATION» zurückzukehren; dazu drückt man auf 9. Die Taste «C» erlaubt die Korrektur der in den einzelnen Kästchen eingegebenen Ziffern.



A



E



J

WICHTIG: Wir raten Ihnen dringend, sich Ihren PIN-Code zu notieren. Wenn Sie einen persönlichen Code eingegeben haben und diesen vergessen, dann gibt es nur die Lösung, dass Sie uns Ihr WE-O einsenden, damit Sie es wieder verwenden können. Nur unser Technik-Service kann den notwendigen Eingriff an Ihrem WE-O vornehmen, um es wieder freizuschalten. Diese Dienstleistung wird außerhalb der Garantie angeboten; sie wird Ihnen daher entsprechend in Rechnung gestellt.

SPRACHEN (Bildschirm K)

Auf die Fahne drücken, die der gewünschten Sprache entspricht.

Es erscheint die Meldung «Sprachänderung ausgeführt»; dies muss noch durch Drücken auf «OK» bestätigt werden, damit die Änderung übernommen und damit wirksam wird. Das Unter-Menü «Wahl der Sprache» wird erneut angezeigt.

Das Symbol für das Zurückblättern 9 erlaubt die Rückkehr zum Menü «KONFIGURATION».



DATUM UND UHRZEIT

Dieses Unter-Menü (Bildschirm L) erlaubt die Einstellung des Datums im Format Tag/ Monat/Jahr und der Uhrzeit im Format: 9, Stunden : Minuten.

WARTUNG

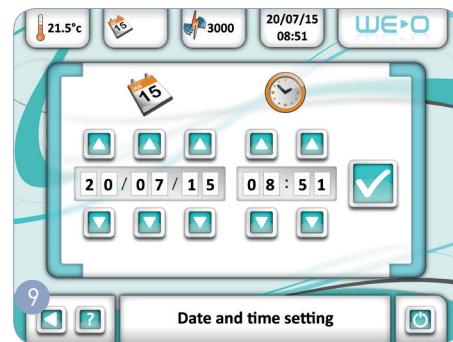
Dieser Zugang ist ausschließlich dem Kundendienst vorbehalten.

LAUTSTÄRKE UND HELLIGKEIT (Bildschirm M)

Sie haben die Möglichkeit, Folgendes einzustellen:

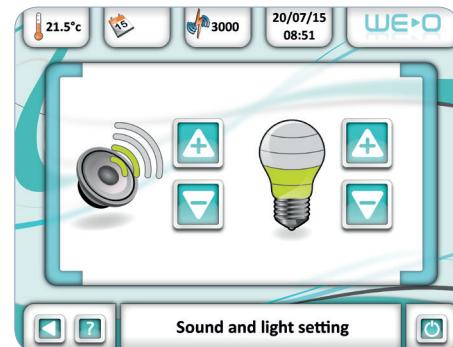
- Die Lautstärke, und zwar mit Hilfe der 2 Pfeile am Lautsprecher-Symbol.
- Die Helligkeit, und zwar mit Hilfe der 2 Pfeile am Glühlampen-Symbol.

Das Symbol für das Zurückblättern 9 erlaubt die Rückkehr zum Menü «KONFIGURATION».



KONTAKT DER KASSETTE

Dieser Zugang ist ausschließlich dem Kundendienst vorbehalten.



WARNUNG: Es ist streng verboten, Änderungen irgendwelcher Art an Ihrem WE-O vorzunehmen.

- Wenn der Bildschirm des 7 Sekunden lang inaktiv ist, schaltet er in den Standby-Modus. Es ist immer noch möglich, zu flashen. Durch Berühren des Bildschirms kann man diesen wieder aktivieren

HIER IST EINE (NICHT VOLLSTÄNDIGE) LISTE DER DINGE, DIE SIE MIT IHREM WE-O NIEMALS TUN DÜRFEN.

Diese Handlungen sind deshalb verboten, weil Sie dadurch möglicherweise in Gefahr gebracht würden oder Ihr Gerät dadurch irreparabel beschädigt werden könnte.



Nicht mit der Hand oder auf sonstige Art das Belüftungsgitter am Applikator abdecken.



Die Basis des WE-O nicht mit einem Tuch abdecken, um nicht das im oberen Teil befindliche Belüftungsgitter zu verstopfen.



Die Basis des WE-O nicht auf eine weiche, instabile Unterlage (z.B. ein Handtuch) abstellen, das könnte zu einer Verstopfung des unteren Belüftungsgitters führen.



Weder die Röhre noch den Reflektor mit den Fingern oder sonst einem Gegenstand berühren.

SIE NIE TUN



Wenn die Optic WE-0-Kassette entfernt ist, nur die Plastikteile anfassen, keinesfalls die Elektroden, die Röhre oder den Reflektor.



Niemals versuchen, den Applikator auseinander zu bauen, außer zum Wechseln der Kassette und in der auf Seite 26 beschriebenen Weise.



Niemals versuchen, die Kontakte zu berühren.



Nicht versuchen, Ihr WE-0 -Gerät zu öffnen. Eingriffe am Gerät dürfen ausschließlich von Personen vorgenommen werden, die vom Hersteller ordnungsgemäß dazu befugt sind.

Die optic -Kassette hat eine vorprogrammierte Lebensdauer, die vom ersten bis zum letzten verfügbaren Lichtimpuls eine gleichbleibende Qualität des ausgesandten Lichtes garantiert. Sie wird mit einer dazugehörigen Aktivierungskarte geliefert.

Die optic -Kassette und die dazugehörige Karte müssen gewechselt werden, wenn das Flash-Guthaben erschöpft ist.



OPTIC

Hergestellt in Frankreich

Das Gel zum Flashen muss bei Zimmertemperatur aufbewahrt werden. Es wird in dicker Schicht und nach und nach entsprechend dem Voranschreiten jeweils auf den als nächsten zu flashenden Bereich des Hautareals aufgetragen, damit es nicht auf der Haut eintrocknet, bevor der betreffende Bereich geflasht wird. Bereits auf der Haut verwendetes und geflashtes Gel darf auf keinen Fall auf einem anderen Areal wieder verwendet werden. Wiederholtes Flashen des Gel ist mit dem Risiko verbunden, dass dessen optische Eigenschaften sich geändert haben. Am Ende der Behandlungssitzung mit Hilfe eines nassen Handtuchs oder unter der Dusche von der Haut entfernen. Das Gel von den Optik-Teilen und vom beweglichen Kopf des Applikators mit einem leicht angefeuchteten Tuch und anschließend mit Clean-Spray entfernen.

Wirkstoff-Komponenten:

Methylisothiazolinon und Methylchloroisothiazolinon (MCI/MI). Ihr Anteil, im Mischungsverhältnis 3:1, beträgt 0,0008%. Enthält kein Formaldehyd. Vor Licht geschützt aufbewahren - Nur zur äußeren Anwendung. Nicht auf Haut anwenden, die eine Verletzung, Verbrennung oder Infektion aufweist.

GeL

Hergestellt in Europa



Eine Schutzbrille mask muss von jeder während des Flashens anwesenden Person getragen werden. Sie ermöglicht eine Begrenzung des Areal, das nicht geflasht werden darf (z.B. Wimpern, Augenbrauen usw.).

MASK

Hergestellt in China

Der pen dient zur Umgrenzung des zu enthaarenden Hautareals. Die Markierung mit dem Arbeitsstift muss vor dem Auftragen des gel erfolgen.

WICHTIGER HINWEIS: Es darf kein anderer Stift als der pen verwendet werden, um die zu flashenden Hautareale zu markieren. Er wurde getestet und reagiert erwiesenermaßen nicht auf die Flashes. Mit jedem anderen Stift besteht das Risiko von Verbrennungen der Haut, wenn der Flash auf den auf die Haut aufgetragenen Markierungsstrich trifft.



PeN

Hergestellt in China

Die Begrenzungsplatte stop besteht aus einem Material, das gegen die Lichtblitze beständig ist. Sie erlaubt es, einen Bereich abzudecken, der nicht geflasht werden soll (z.B. eine Tätowierung). Das gläserne Endstück des Applikators (Lichtführung) kann auch übergreifend (beiderseits des Schablonenrands) aufgesetzt werden.



STOP

Hergestellt in Frankreich

DES ZUBEHÖRS

Das clean -Spray dient zur Reinigung und Pflege für:

- Die Optik-Teile des beweglichen Applikator-Kopfes:

- Äußere Optik-Teile: Direkt aufsprühen, anschließend mit einem trockenen Baumwoll-Tuch abwischen.

- Innere Optik-Teile: Niemals direkt auf die inneren Optik-Teile sprühen. Etwas Spray auf ein trockenes Baumwolltuch sprühen, danach mit dem so imprägnierten Tuch den Filter (das flache Teil aus rotem Glas) reinigen. Abschließend mit einem trockenen Zipfel des Tuches leicht trocken polieren.

- Berührungsbildschirm des Gerätes: Niemals das Spray direkt auf den Berührungsbildschirm sprühen. Etwas Spray auf ein trockenes Baumwolltuch sprühen, danach mit dem so imprägnierten Tuch den Bildschirm reinigen. Abschließend mit einem trockenen Zipfel des Tuches leicht trocken polieren. Das Spray darf erst verwendet werden, wenn das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist und die Optik-Teile ausgekühlt sind.



Wenn Sie das Gerät pflegen wollen, nachdem es in Gebrauch war, müssen Sie Sie abwarten, bis der im Applikator befindliche Ventilator komplett zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Stromzufuhr zur Basis unterbrechen. Dies ermöglicht unter anderem, dass die Optik-Teile ordnungsgemäß ausgekühlt sind.

CLEAN

Hergestellt in Frankreich

Die Schutzschalen eye mask müssen von den zu behandelnden Personen getragen werden; auf korrekte Anpassung achten. Sie dienen dazu, die Augen des Patienten zu schützen. Die Schutzschalen eye mask nach jeder Behandlungssitzung desinfizieren.



EYE MASK

Hergestellt in China

Das Auszieh-Tool extractor erlaubt es, zum Reinigen der Optik-Teile oder zum Kassettenwechsel den beweglichen Kopf vom Applikator abzunehmen.



Hergestellt in China

EXTRACTOR

Die Selbstklebe-Abdeckblättchen patches, die in Blöcken zu 220 Stück angeboten werden, dienen zum Abdecken kleiner Hautareale, die nicht geflasht werden sollen. (Beispiel: Muttermal, Leberfleck). Sie müssen nach dem Rasieren und vor dem Auftragen des gel aufgelegt werden. So wird es möglich, jedes Areal zu flashen, ohne sich im Einzelnen noch um Muttermale, Leberflecke usw. zu kümmern. Die patches werden am Ende der Behandlungssitzung wieder entfernt.



Hergestellt in Frankreich

PATCHEs

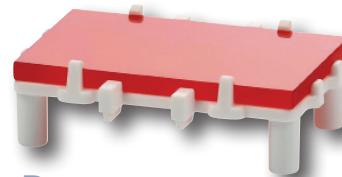
Die Schablonen fun dienen zur Ausgrenzung von Arealen, die nicht geflasht werden sollen, um an einigen Stellen als spielerisches Element eine rein dekorative Behaarung beizubehalten. Sie sind nach der vollständigen Rasur des zu behandelnden Hautareals und dem Auftragen des gel aufzulegen. Das aufgetragene gel ermöglicht einen gewissen Halt dieser Schablonen an der Stelle, an der sie aufgelegt werden. Es ist möglich, an den Rändern dieser Schablonen überlappend sowohl auf der Schablone als auch auf der angrenzenden Haut zu flashen, so dass man die gewünschte Form mit klaren Konturen erhält.



Hergestellt in Frankreich

FUN (option)

Der Filter special filter ist für stark pigmentierte Haut ausgelegt. Er wird in einer eigens dafür bestimmten Plastikbox geliefert.



Hergestellt in China

special FILTER

Vergewissern Sie sich, dass Ihr WE-O ausgeschaltet und der Netzstecker nicht angeschlossen ist, bevor Sie Pflegearbeiten durchführen. Wenn Sie die Pflegearbeiten unmittelbar nach Gebrauch des WE-O durchführen wollen, müssen Sie die komplette Abschaltung des Applikator-Ventilators abwarten, bevor Sie die Basis ausschalten.

Dies ermöglicht unter anderem die ordnungsgemäße Kühlung der optischen Komponenten.

ZU BEACHTEN: Anders als die im Applikator befindlichen Ventilatoren, die sich nach einer gewissen Zeitspanne ausschalten, laufen die Ventilatoren in der Basis weiter, bis der Netzstecker des Gerätes gezogen wird.

BASIS

PLASTIKTEILE

Das Innere des Einschub-Schlitzes für die Aktivierungskarte nicht reinigen. Die Reinigung aller Plastikteile des Gerätes muss mit Hilfe eines sauberen, nur mit Wasser (ohne jegliche Zusätze) angefeuchteten Tuches erfolgen.

BERÜHRUNGSBILDSCHIRM

Die Reinigung des Berührungsbildschirms muss mit Hilfe eines sauberen, mit Clean-Spray getränkten Tuches erfolgen (niemals Clean-Spray direkt auf den Berührungsbildschirm aufsprühen).

NETZKABEL

Des Netzkabel überprüfen (nicht eingeklemmt oder gequetscht, keine freiliegenden Drähte).
Zum Reinigen ein zuvor mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden (keinerlei Reinigungsmittel-Zusatz verwenden).

APPLIKATOR

MOBILER KOPF

Eine Reinigung der inneren optischen Komponenten des mobilen Kopfes mit dem Clean-Spray vor jedem Gebrauch des Gerätes erhält dessen volle Wirksamkeit. Niemals das Clean-Spray direkt auf die inneren Komponenten des Applikators aufsprühen.

APPLIKATORGEHÄUSE

Die Reinigung aller Plastikteile des Applikators muss mit einem sauberen, mit Wasser (ohne jeden Reinigungsmittel-Zusatz) angefeuchteten Tuch erfolgen.

APPLIKATOR-KABEL

Des Netzkabel überprüfen (nicht eingeklemmt oder gequetscht, keine blanke Stelle, an der die Isolierung defekt ist). Zum Reinigen ein zuvor mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden (keinerlei Reinigungsmittel-Zusatz verwenden). Das Kabel muss stets sauber gehalten werden und darf keine sichtbaren Schäden aufweisen.

Vermeiden Sie unbedingt, es zu knicken oder einzuklemmen.

Bei bestehendem Zweifel bezüglich des Zustands dieses Kabels dürfen Sie Ihr Gerät keinesfalls weiter verwenden.

BELÜFTUNGSÖFFNUNGEN DER BASIS UND DES APPLIKATORS

Der Applikator und die Basis werden belüftet. Es sind am Applikator und an der Basis, am unteren Teil und oben an der Rückseite Belüftungsgitter vorhanden. Sie müssen kontrollieren, dass die Gesamtheit dieser Gitter sauber ist und keine Fremdkörper vorhanden sind, die die Gitter verstopfen könnten.

WICHTIG: Es dürfen keine Flüssigkeitsspritzer in die Belüftungsgitter gelangen.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie Ihr Gerät in einem Raum auf bei max. 25°C Zimmertemperatur, vor übermäßiger Feuchtigkeit und vor Schwingungen geschützt.
- Wenn das Gerät eine Stoß- oder Schlagwirkung erleidet, ist die Unversehrtheit der optischen Komponenten zu überprüfen.
- Bei Feststellung irgendeines sichtbaren Schadens an den optischen Komponenten: Filter (flaches Teil aus rot eingefärbtem Glas); Lichtführung, Röhre usw. muss das Gerät sofort stillgelegt und darf nicht mehr für die Behandlung benutzt werden.

HINWEIS:

Aufbewahrungstemperatur: -5 °C bis + 65°C.

Betriebstemperatur : +5 °C bis + 25°C.

Gebrauch und Aufbewahrung bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von weniger als 93%.

TECHNIK-SERVICE

Im Falle eines Zweifels bezüglich des Gebrauchs des Gerätes wenden Sie sich bitte an unseren Technik-Service. Gehen Sie in Ihren Kundenbereich www.e-swin.com Rubrik „Kontakt und Kundendienst“.

WARNMELDUNG

Die Anzeige dieser Warnmeldung bedeutet, dass Sie unseren Technischen Support kontaktieren müssen (Bildschirm N).



N

Bildschirmanzeige	Bedeutung	Was ist zu tun?
01	Kein Lichtimpuls erkannt Das Gerät erkennt keine Kassette.	Die neue Kassette einsetzen; dabei die Anweisungen zur Handhabung und zum Zugang beachten.
06	Zeitweilige Sperrung.	Abwarten, bis diese Prozedur, die das Auskühlen der internen optischen Komponenten des Applikators erlaubt, abgeschlossen ist.
03 04 05 07 08 09	Ihr Gerät ist gesperrt.	Unseren Technik-Service kontaktieren; dazu gehen Sie in Ihren Kundenbereich www.e-swin-pro.com Rubrik „Kontakt und Kundendienst“.
14	Verlust der Verbindung mit der Aktivierungskarte.	„Vorhandensein und Funktionstüchtigkeit der Aktivierungskarte überprüfen. Dafür genügt es, die Karte in den dafür vorgesehenen Einschub einzuführen.“



WEO

MARKINGS

REF : WE→O	Referenz des Geräts zur Enthaarung und zur Stimulation der Kollagensynthese: WE-O
SN	Individuelle Seriennummer Ihres E→Eye.
 E-SWIN Rue des Côtes d'Orval ZA de la Prévôté 78550 Houdan - FRANCE	Herstellungsjahr Ihres Gerätes und Adresse des Herstellers.
 0197	Medizinprodukt gemäß den Anforderungen der europäischen Richtlinie 93/42, von einer unabhängigen Organisation zertifiziert.
IP 2X	Das Gerät ist gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12.5 mm oder mehr geschützt (Schutzart IP).
	Funktionsgerechte Erdanschlussklemme.
	Logo für eine Schutzebene gegen Stromschlag für mit dem Patienten in Berührung kommende Teile (Anwendungsteile vom Typ BF).
	Medizinprodukt der Klasse II
	Das Gerät darf nur in Innenräumen verwendet werden.
	Das Gerät muss vor Feuchtigkeit geschützt aufbewahrt werden.
	Vor Licht und Wärme geschützt aufbewahren.
	Verpflichtung zur Einhaltung der Anweisungen der Gebrauchsanleitung.
100 - 240 V~ 50-60 Hz 240 VA	Betriebsbedingungen (Versorgungsspannung (Wechselstrom), Netzspannungsfrequenz, Leistung)
	Warnung, Gerät unter gefährlicher Spannung.
	Allgemeines Sicherheitskennzeichen für medizinische elektrische Geräte.
	Die auf diesem Logo angegebenen obere und untere Temperaturgrenze einhalten.
	Das Produkt nach dem unter diesem Symbol angegebenen Datum nicht mehr verwenden (Gel).
LOT	Neben diesem Logo steht die Chargennummer des Produkts (Gel).

SPEZIFIKATIONEN

Technologie	IRPL® (Intense Regulated Pulsed)
Light/ Intensives geregeltes Pulslicht). Wellenlänge mit Hautfarben-Filter 1 bis 4	> 580 nm
Wellenlänge mit Hautfarben-Filter 5	> 610 nm
Ladezeit / Energiequelle	Kontinuierliche Funktion
Maße (Länge x Breite x Höhe)	Maximal 345 x 320 x 440 mm
Gewicht	Maximal 11,5kg
Maße mit Verpackung (Länge x Breite x Höhe)	Maximal 740 x 460 x 610 mm
Brutto-Gewicht	Maximal 17,5kg
Schallpegel	Maximal 55 dBA
Erforderliche Elektro-Installation	100 – 240 VAC
Maximale Leistungsaufnahme	540 VA
Frequenz	50/60 Hz
Temperatur	Betrieb : +5 bis +25°C, Lagerung : -5 bis +65°C
Relative Luftfeuchtigkeit	30 - 93 %

RECYCLING UND AUFBEREITUNG



Anweisungen bezüglich der Behandlung von Altgeräten : Die Richtlinie 2020/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dient dem Ziel sicher zu stellen, dass diese Produkte unter Anwendung der besten verfügbaren Aufbereitungs-, Verwertungs- und Recyclingtechniken recycelt werden und so einen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit der Menschen zu leisten.

Ihr Produkt wurde unter Verwendung qualitativ hochwertiger Komponenten und Werkstoffe entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.

E-Swin SAS gehört einer ökologisch orientierten Organisation an, die sich die Erfassung und Aufbereitung von Produkten am Ende des Lebenszyklus zur Aufgabe gemacht hat.

RICHTLINIEN UND ERKLÄRUNG DES HERSTELLERS

FUNKFREQUENZ-EMISSIONEN

Das WE-0 umfasst einen Radiosender mit der Frequenz 13.56 MHz, Amplitudenumtastung und einer Leistung unter 42 dB(μ A/m) in 10 m Entfernung.

ELEKTOMAGNETISCHE STRAHLUNG

Das WE-0 ist für den Gebrauch in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, die wie folgt spezifiziert ist: Es obliegt dem Benutzer des WE-0 sich zu vergewissern, dass die Umgebung, in der das Gerät verwendet wird, diese Bedingungen erfüllt.

Emissionstest	Konformität	elektromagnetische Umgebung Richtlinien
HF-Emissionen-CISPR 11	Gruppe 1	Das WE-0 verwendet die HF-Energie nur für seine internen Funktionen. Dementsprechend sind die HF-Emissionen sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass sie in einem in der Nähe befindlichen elektronischen Gerät Interferenzen auslösen.
HF-Emissionen -CISPR 11	Klasse B	
Harmonische Strahlung - CEI 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen Flimmern - CEI 61000-3-3	konform	Das WE-0 kann in Räumen aller Art verwendet werden, auch im häuslichen Wohnbereich und in Räumen, deren Elektroinstallation direkt an das öffentliche Niederspannungs-Stromversorgungsnetz für Wohngebäude angeschlossen ist.

ELEKTROMAGNETISCHE STÖRFESTIGKEIT

Das WE-0 ist für die Verwendung in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, die den nebenstehend spezifizierten Merkmalen entspricht. Es obliegt dem Kunden oder dem Benutzer des WE-0 sich zu vergewissern, dass die Umgebung, in der das Gerät verwendet wird, diese Bedingungen erfüllt.

Störfestigkeitsprüfung	Testniveau gemäß IEC 60601	Konformitätsniveau	Elektromagnetische Umgebung Richtlinien
Entladung statischer Elektrizität (ESE) IEC 61000-4-2	± 6 kV Kontakt ± 8 kV Luft	± 6 kV Kontakt ± 8 kV Luft	Fußböden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen sein. Wenn der Fußbodenbelag aus synthetischen Materialien besteht, dann sollte die relative Feuchtigkeit mindestens 30% betragen.
Schnelle transiente elektrische Störgrößen CEI 61000-4-4	± 2 kV für elektrische Versorgungsleitungen ± 1 kV für Eingangs- / Ausgangsleitungen	± 2kV für elektrische Versorgungsleitungen Nicht zutreffend	Die Qualität des elektronischen Versorgungsnetzes muss der Qualität eines öffentlichen Netzes entsprechen.
Stoßspannung. CEI 61000-4-5	± 1 kV zwischen Phasen ± 2 kV zwischen Phasen und Erde	± 1 kV Gegentakt ± 2 kV Gleichtakt	Die Qualität des elektronischen Versorgungsnetzes muss der Qualität eines öffentlichen Netzes entsprechen.
Spannungseinbrüche, kurzzeitige Spannungsunterbrechungen und Spannungsschwankungen der Stromversorgungsleitungen / Eingangsleitungen CEI 61000-4-11	< 5 % Ut (>95% Einbruch Ut) für 0,5 Zyklus 40 % Ut (60% Einbruch Ut) für 5 Zyklen. 70 % Ut (30% Einbruch Ut) für 25 Zyklen. < 5 % Ut (>95% Einbruch Ut) für 5 Sekunden .	< 5 % Ut (>95% Einbruch Ut) für 0,5 Zyklus 40 % Ut (60% Einbruch Ut) für 5 Zyklen. 70 % Ut (30% Einbruch Ut) für 25 Zyklen. < 5 % Ut (>95% Einbruch Ut) für 5 Sekunden .	Die Qualität des elektronischen Versorgungsnetzes muss der Qualität des öffentlichen Netzes entsprechen. Wenn der Benutzer des WE-O den kontinuierlichen Betrieb auch bei Unterbrechungen der Netzstromversorgung verlangt, dann wird empfohlen, das WE-O für die Stromversorgung an eine unterbrechungsfreie Stromversorgung oder an eine Batterie anzuschließen.
Magnetfeld mit Frequenz des Versorgungsnetzes (50/60Hz). IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Die Magnetfelder sollten sich bei der Frequenz des Stromversorgungsnetzes auf dem für ein öffentliches Netz charakteristischen Niveau befinden.
Störungen durch Funkfrequenzen leitungsgeführt IEC 61000-4-6 Störungen durch Funkfrequenzen Strahlungsfelder IEC 61000-4-3	3Veff von 150Hz bis 80Mhz 3V/m von 80 MHz bis 2,5 GHz	3Veff 3V/m	Tragbare und mobile drahtlose Kommunikationsgeräte sollten in der Nähe des WE-O und seiner Teile, einschließlich der Kabel, in Entfernungen unterhalb der empfohlenen Trennweite nicht mehr verwendet werden; die empfohlene Trennweite wird ausgehend von der für die Sendefrequenz geltenden Gleichung berechnet. Empfohlene Trennweite: d = 1,2 VP. d = 1,2 VP von 80MHz bis 800 MHz. d = 2,3 VP von 800 MHz bis 2,5 GHz. Wobei P die maximale Leistungsabgabe des Senders in Watt (W), laut Angaben des Herstellers des Senders ist, und d die empfohlene Trennweite in Metern (m) ist. Die durch eine elektromagnetische Erkundung vor Ort bestimmten Feldstärken stationärer Sender a sollten für jeden Frequenzbereich unterhalb der Werte der Konformitätsanforderungen liegen. In der Nähe eines mit nachstehendem Symbol gekennzeichneten Gerätes können Interferenzen auftreten.



TECHNISCHE DATEN

ELEKTROMAGNETISCHE STÖRFESTIGKEIT

ANMERKUNG 1: U_T ist die Spannung des Wechselstromnetzes vor Anlegen des Testniveaus.

ANMERKUNG 2: bei 80MHz und bei 800MHz gilt der höchste Frequenzbereich.

ANMERKUNG 3: Es kann auch Situationen geben, in denen diese Orientierungen nicht anwendbar sind.

- Die Ausbreitung der elektromagnetischen Wellen wird beeinträchtigt durch Absorption und Reflexion unter dem Einfluss von Strukturen, Gegenständen und Personen. Die Feldstärken stationärer Sender, wie Basisstationen für Funktelefone (Zelltelefone/ drahtlose Telefone) und mobile terrestrische Funkgeräte, Amateurfunk, AM- und FM-Radio, Fernsehsender können nicht exakt theoretisch vorhergesehen werden. Um die elektromagnetische Umgebung unter dem Einfluss von stationären HF-Sendern zu bewerten, ist eine elektromagnetische Erkundung vor Ort durchzuführen. Wenn an dem Ort, wo das WE-O verwendet wird, die gemessene Feldstärke das oben angegebene geltende Konformitätsniveau überschreitet, muss das Gerät WE-O beobachtet werden, um sich zu vergewissern, dass es normal funktioniert. Wenn Anomalien der Funktionsleistungen beobachtet werden, können sich zusätzliche Maßnahmen erforderlich machen, wie eine andere Orientierung oder Positionierung des WE-O.
- a
- b Für den Frequenzbereich von 150 KHz bis 80MHz sollen die Feldstärken kleiner als 3V/m sein.

EMPFOHLENE TRENNWEITEN ZWISCHEN NICHT TRAGBAREN UND MOBILEN KOMMUNIKATIONSGERÄTEN UND DEM WE-O

Das WE-O ist für den Gebrauch in einer Umgebung bestimmt, in der die durch Ausstrahlung von Funkfrequenzen verursachten Störungen unter Kontrolle sind. Der Kunde oder Nutzer des WE-O kann dazu beitragen, elektromagnetische Interferenzen zu vermeiden, indem er einen Mindestabstand zwischen dem tragbaren RF-Kommunikationsterminal (Sender) und dem WE-O entsprechend der maximalen Sendeleistung des Kommunikationsgerätes einhält, so wie oben empfohlen.

maximale Nenn-Abstrahlungsleistung des Senders - (w)	Trennweite entsprechend der Frequenz des Senders (m)		
	von 150 Hz bis 80 MHz ($d = 1,2 \sqrt{p}$)	von 80 MHz bis 800 MHz ($d = 1,2 \sqrt{p}$)	von 800 MHz bis 2,5 GHz ($d = 2,3 \sqrt{p}$)
0,01	0,12	0,12	0,24
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,20	1,20	2,24
10	3,70	3,70	7,40
100	12	12	24

Für Sender, deren maximale Nenn-Sendeleistung oben nicht angegeben ist, kann die empfohlene Trennweite d in Metern (m) schätzungsweise anhand der für die Frequenz des Senders geltenden Gleichung bestimmt werden, mit P als maximaler Sendeleistung des Senders in Watt (W) laut Angabe des Herstellers.

ANMERKUNG 1: bei 80 MHz und bei 800 MHz gilt die Trennweite des höchsten Frequenzbereichs.

ANMERKUNG 2: Es kann auch Situationen geben, in denen diese Orientierungen nicht anwendbar sind. Die Ausbreitung der elektromagnetischen Wellen wird beeinträchtigt durch Absorption und Reflexion unter dem Einfluss von Strukturen, Gegenständen und Personen.

NORMEN

ZERTIFIZIERUNGEN

Die Gesellschaft E-Swin SAS, Alleinhersteller des Gerätes WE-0, ist zertifiziert nach ISO 13485.

KONFORMITÄT

E-Swin erklärt, dass $\leftarrow/5698\rightarrow$ das WE-0 die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG, Anhang II, Artikel 3 erfüllt und die CE-Kennzeichnung unter der Verantwortung der Organisation SNCh besitzt. Somit erfüllt diese Vorrichtung die Anforderungen folgender Normen: EN 60601.

BEDIENUNGSVORSCHRIFTEN

Weder die Basis noch der Applikator darf mit Wasser in Berührung kommen. Weder die Basis noch den Applikator öffnen; Sie laufen sonst Gefahr, sich hohen Spannungen auszusetzen. Niemals andere Kassetten oder anderes Zubehör verwenden als diejenigen Materialien, die für das Gerät WE-0 von E-Swin SAS angegeben und verkauft werden.

UMWELTSCHUTZ

Achten Sie auf die Einhaltung der örtlichen gesetzlichen Bestimmungen, wenn Sie Verpackungen und Verbrauchsmaterial entsorgen. Soweit möglich, unterstützen Sie das Recycling.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Ihr Gerät ist durch eine Garantie für professionelle Verwendung abgesichert.

Die Geltungsdauer dieser Garantie ist an die im jeweiligen Land geltende Gesetzgebung gebunden.

Jeder Fehler beim Anschließen, jeder Bedienungsfehler, jede andere Verwendung als die zur Enthaarung, und generell jede von den in dieser Anleitung beschriebenen Bedingungen abweichende Verwendung, führen zur Unwirksamkeit der Garantie.

Für Unfälle, zu denen es infolge einer nichtkonformen Verwendung oder aufgrund der Nichteinhaltung der Vorschriften dieser Anleitung bzw. der Nichtbeachtung der Informationen der Etiketten oder der Bildschirmanzeigen des WE-O kommt, kann die Gesellschaft E-Swin SAS nicht haftbar gemacht werden.

Die Übernahme der Kosten für Material und Arbeitskraft durch den Hersteller gilt nur unter der Voraussetzung, dass das Gerät zusammen mit der kompletten Originalverpackung (Kartons, Füll- und Fixierungsmatrize usw.) eingesandt wird.

Sie müssen die gesamte Verpackung, in der Ihnen das WE-O geliefert wurde, sorgfältig aufbewahren.





FÜR ALLE FRAGEN NACH DEM KAUF ODER ZU BENÖTIGTEN
ERSATZTEILEN KONTAKTIEREN SIE UNS:

✉ commercial@e-swin.com

🌐 www.e-swin.com



M030DE000C13A

www.e-swin.com

